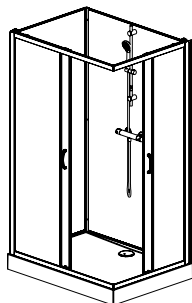
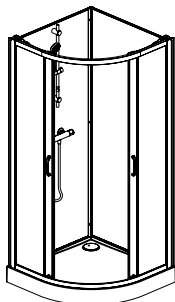


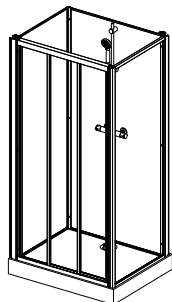
SANPLAST.



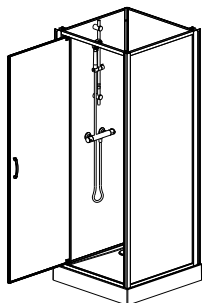
KCKN/Basic-S+Bza



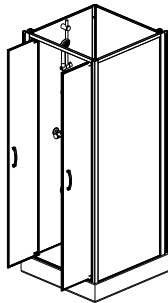
KCKP4/Basic-S+BPza



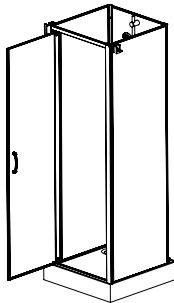
KCDTr/Basic-S+Bza



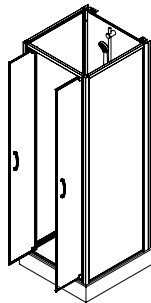
KCDJ/Basic-S+Bza



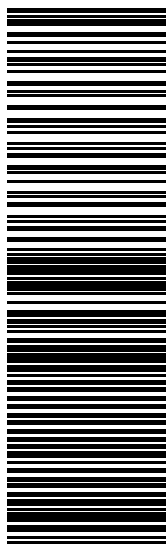
KCDD/Basic-S+Bza



KCDJw/Basic-S+Bza



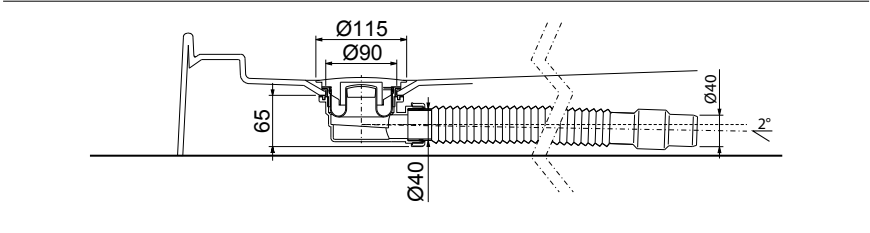
KCDDp/Basic-S+Bza



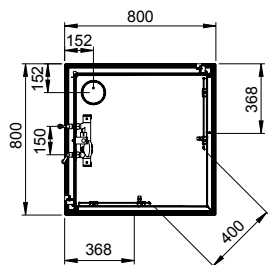
(01)20000001995842(94)ALBlank

BASIC COMPLETE (S)

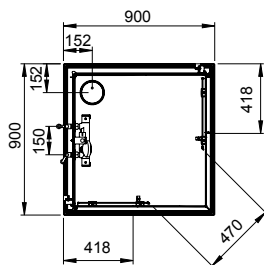
PL	Instrukcja montażu
DE	Montageanweisung
GB	Installation instruction
FR	Instructions de montage
RU	Инструкция монтажа
CZ	Návod k montáži
RO	Instrucțiuni de montaj
HU	Útmutató
SK	Návod na montáž



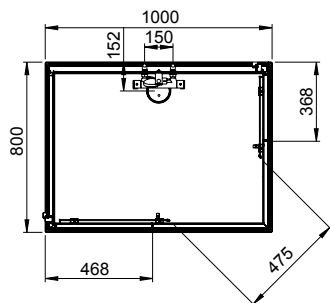
**KCKN
80x80**



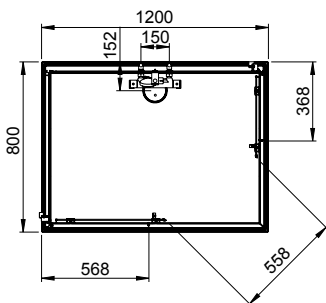
**KCKN
90x90**



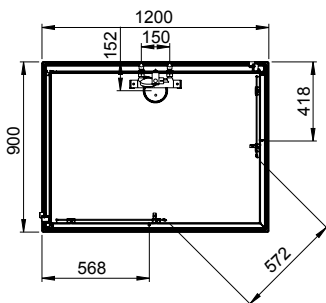
**KCKN
80x100**



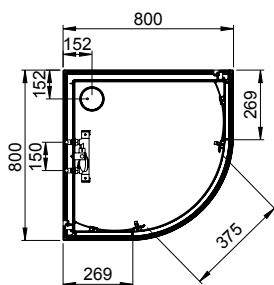
**KCKN
80x120**



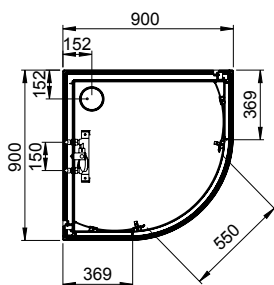
**KCKN
90x120**



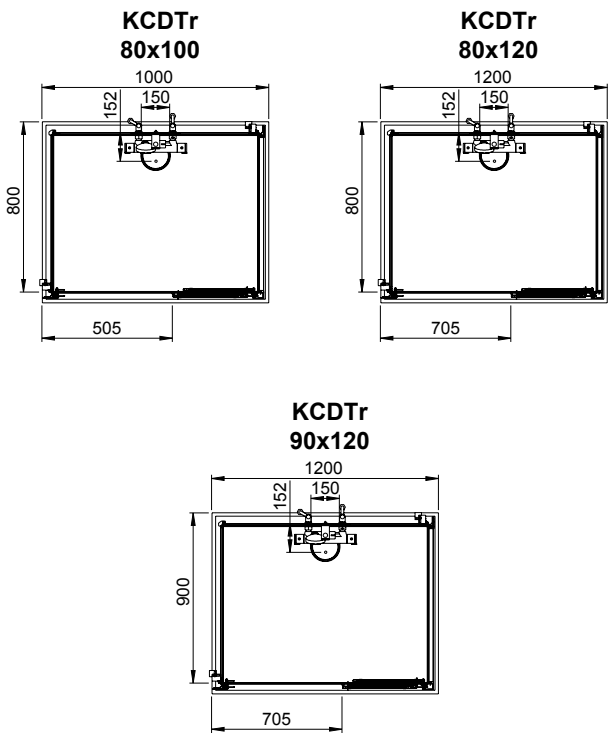
**KCKP4
80x80**

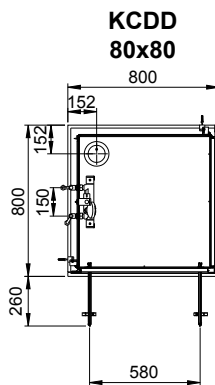
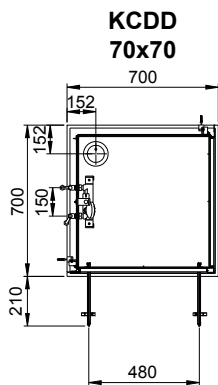
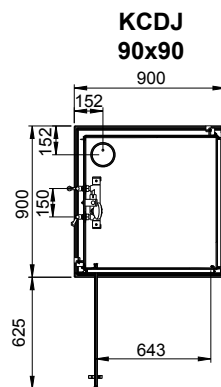
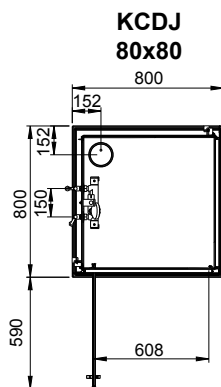
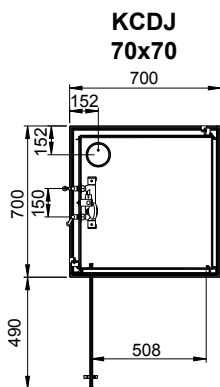


**KCKP4
90x90**



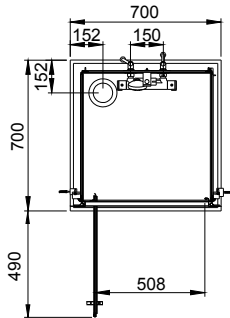
BASIC COMPLETE (S)



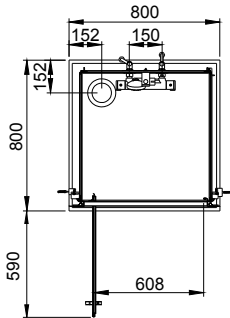


BASIC COMPLETE (S)

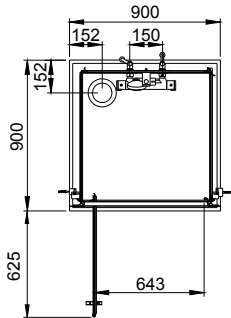
KCDJw
70x70



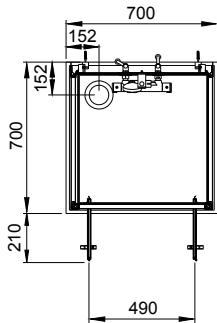
KCDJw
80x80



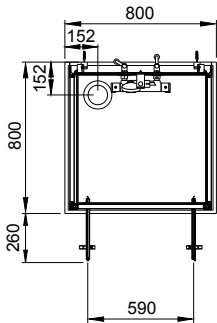
KCDJw
90x90



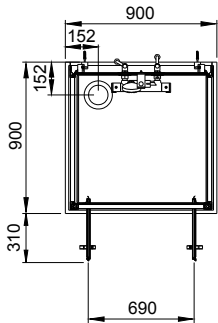
KCDDp
70x70

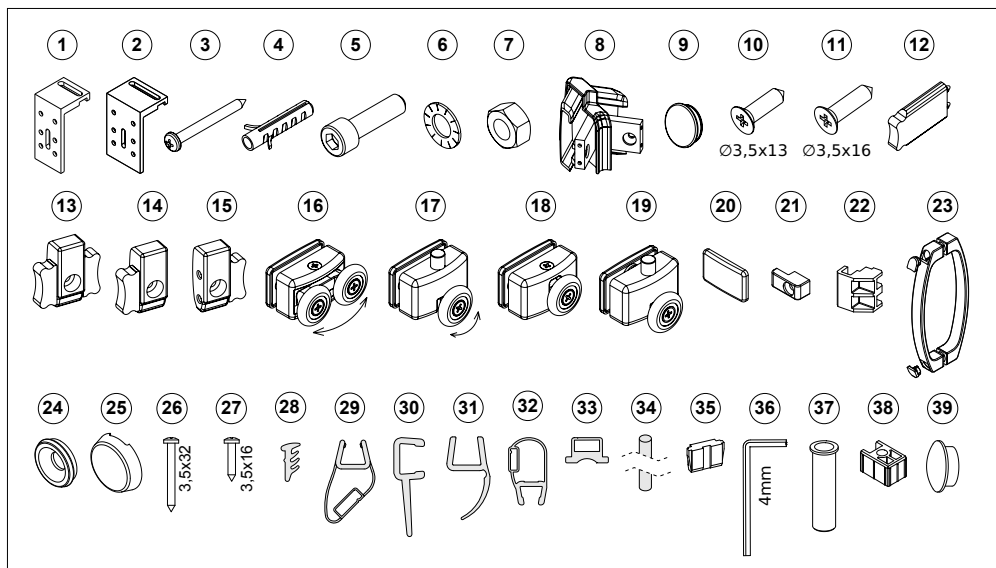


KCDDp
80x80



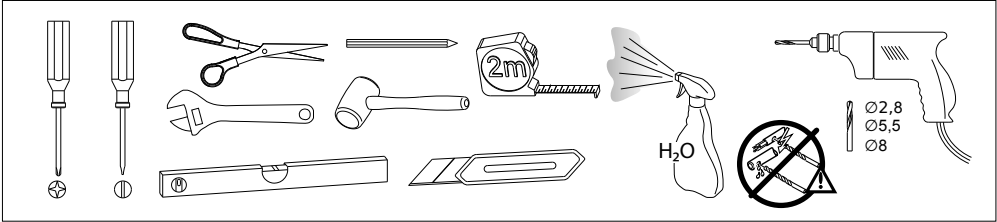
KCDDp
90x90





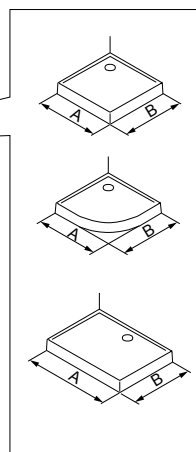
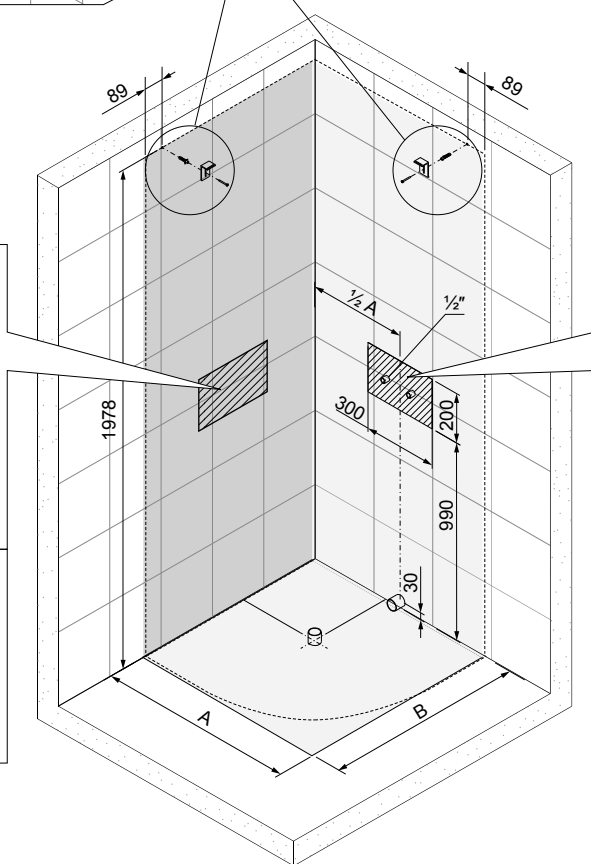
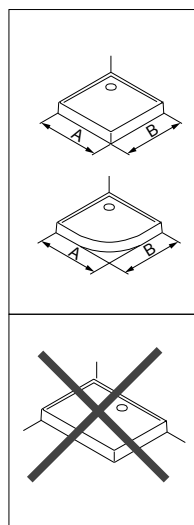
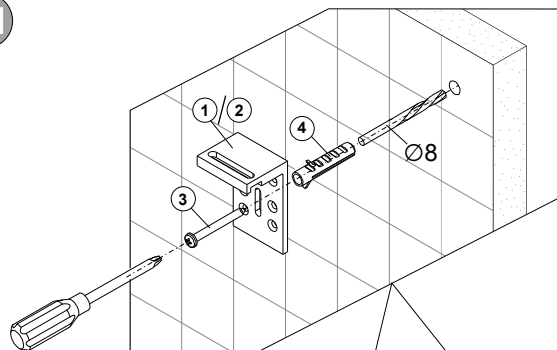
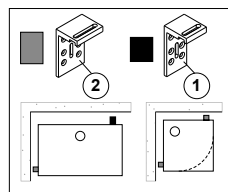
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	KCKP4	2	2	2	2	2	2	2	-	9	9	4	-	1	2	2	4	4	-	-	8	4	-	2	-	-	8	9	1	2	4	-	-	3	-	1	1	-	-	
	KCKN AxA	2	2	2	2	2	2	2	2	13	12	4	4	-	2	2	-	-	4	4	8	4	-	2	-	-	8	9	1	2	4	-	-	3	-	1	1	-	-	
	KCKN AxB	2	2	2	2	2	2	2	2	13	13	4	4	-	2	2	-	-	4	4	8	4	1	2	-	-	8	9	1	2	4	-	-	3	-	1	1	-	-	
	KCKDTr	2	2	2	2	2	2	2	-	9	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	3	-	15	-	-	-	-	3	-	1	1	-	6		
	KCDJ	2	2	2	2	2	2	2	-	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	3	-	9	-	-	-	1	1	1	3	2	1	1	-	-	
	KCDD	2	2	2	2	2	2	2	-	13	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	3	-	9	-	2	-	2	-	3	-	1	1	-	-		
	KCDJw	2	2	2	2	2	2	2	-	12	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	12	-	-	-	1	1	1	4	2	1	1	-	-	
	KCDDp	2	2	2	2	2	2	2	-	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6	6	-	6	-	2	-	2	-	-	-	1	1	1	1		

BASIC COMPLETE (S)



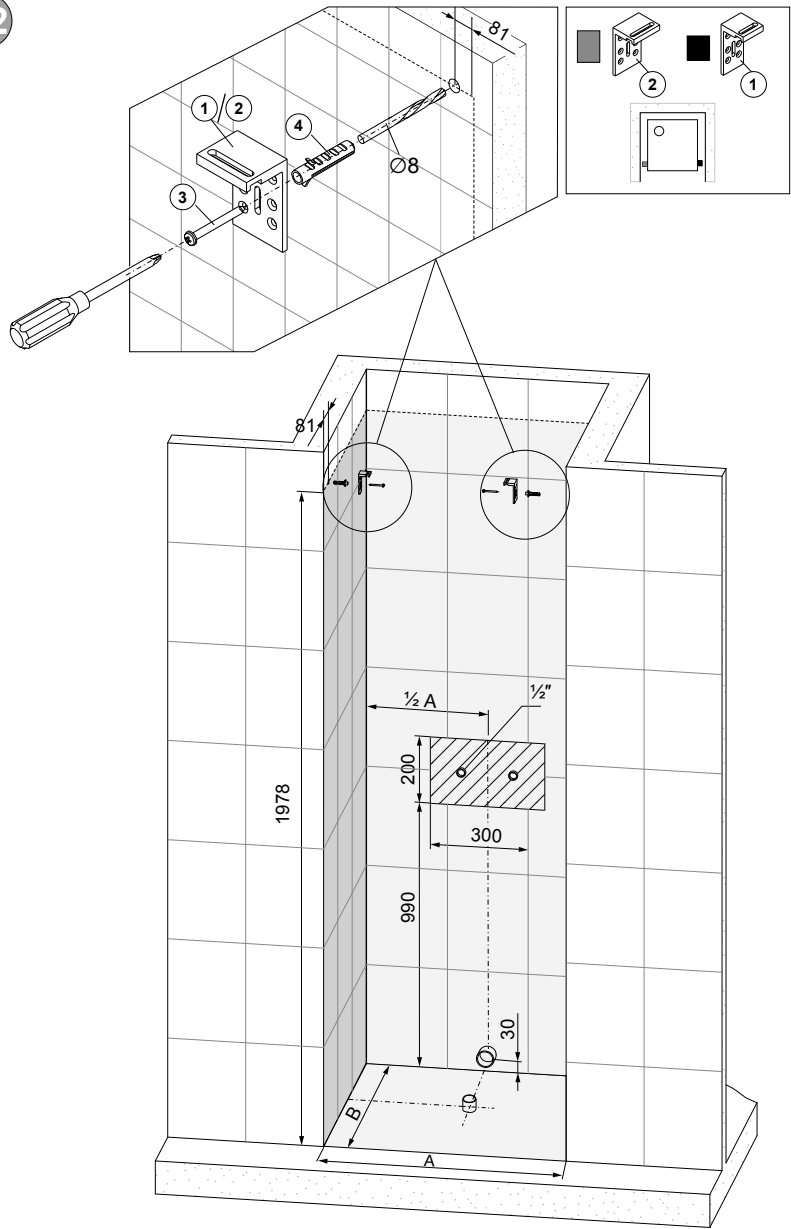
	KCKP4	
	KCKN AxA	A1B C D E F G H O P Q R S T
	KCKN AxB	
	KCDTr	A1B C D E I J P Q
	KCDJ	A1B C D E K O P Q Y
	KCDD	A1B C D E L O P Q Z
	KCDJw	A2B C M P U V Y
	KCDDp	A3B C N P W X Z

A1

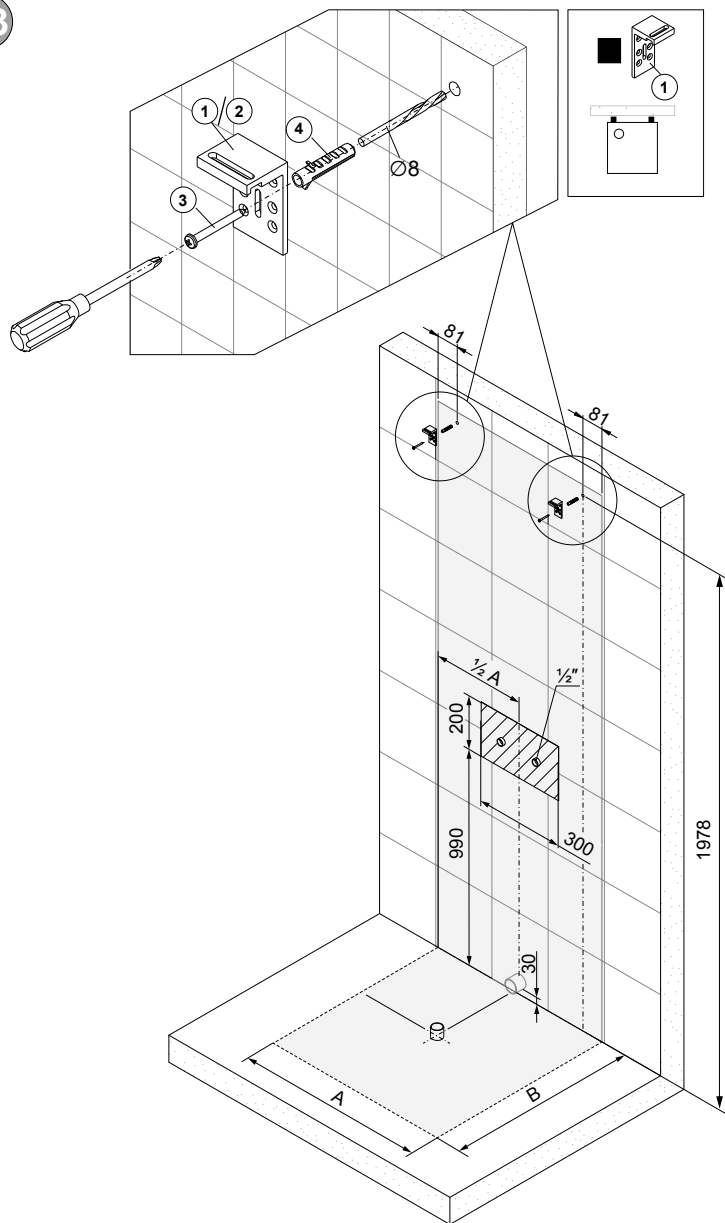


BASIC COMPLETE (S)

A2

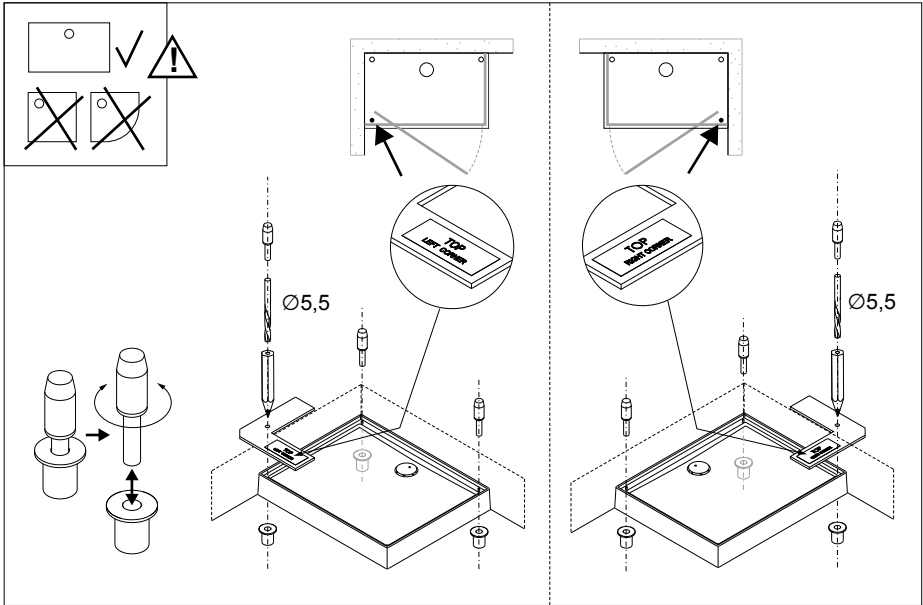
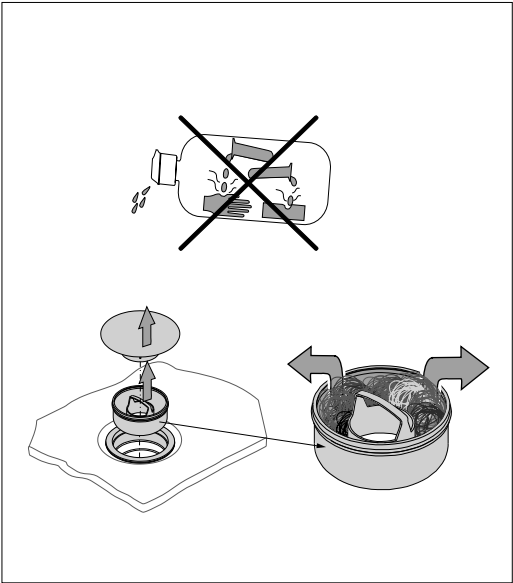
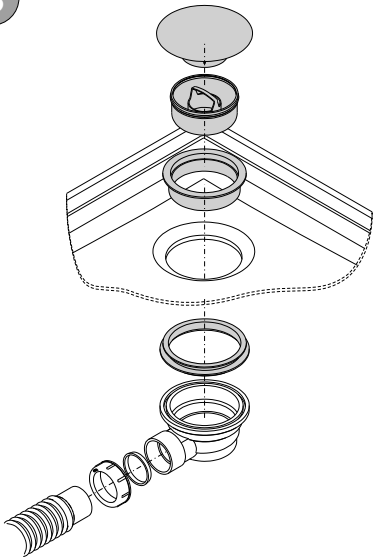


A3

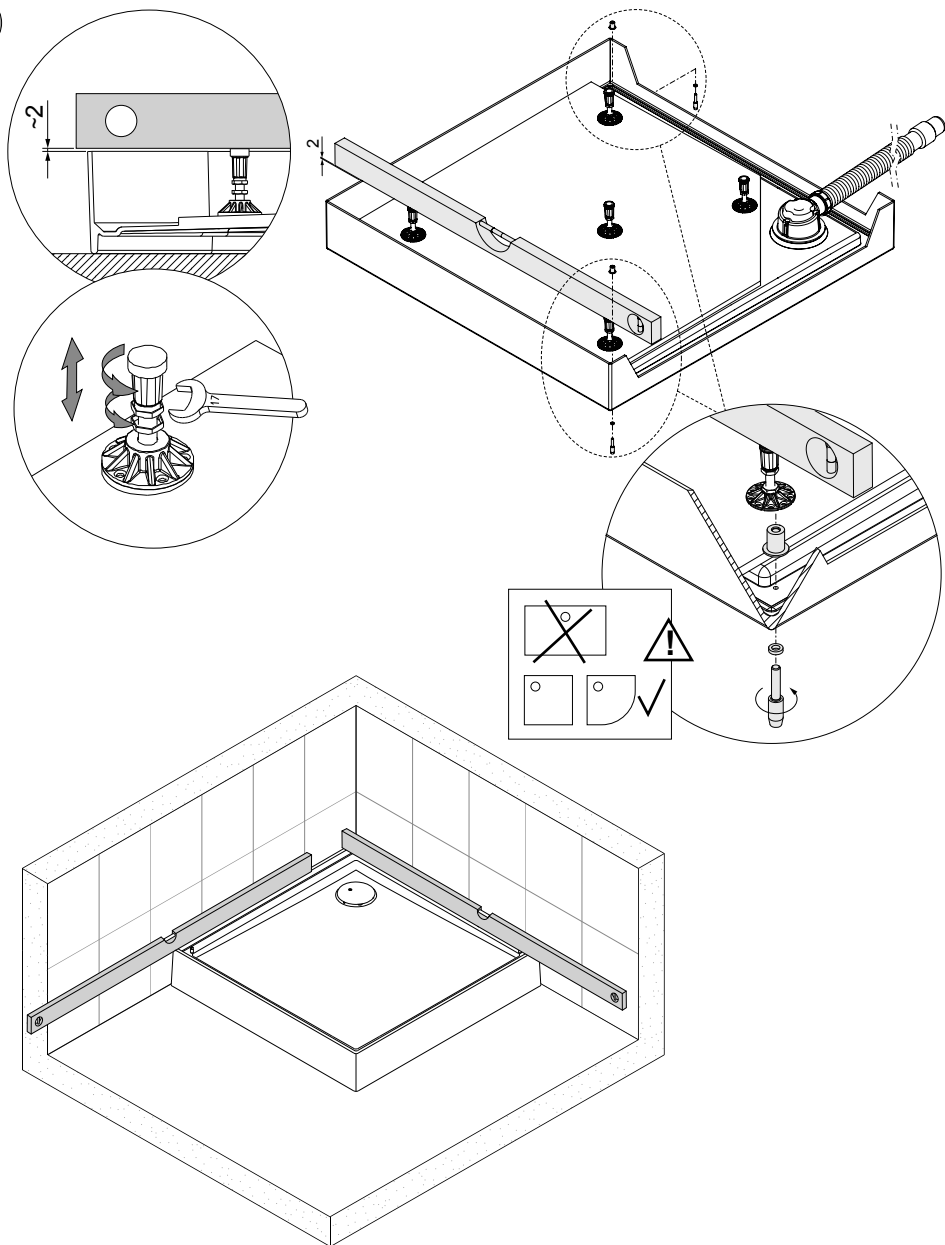


BASIC COMPLETE (S)

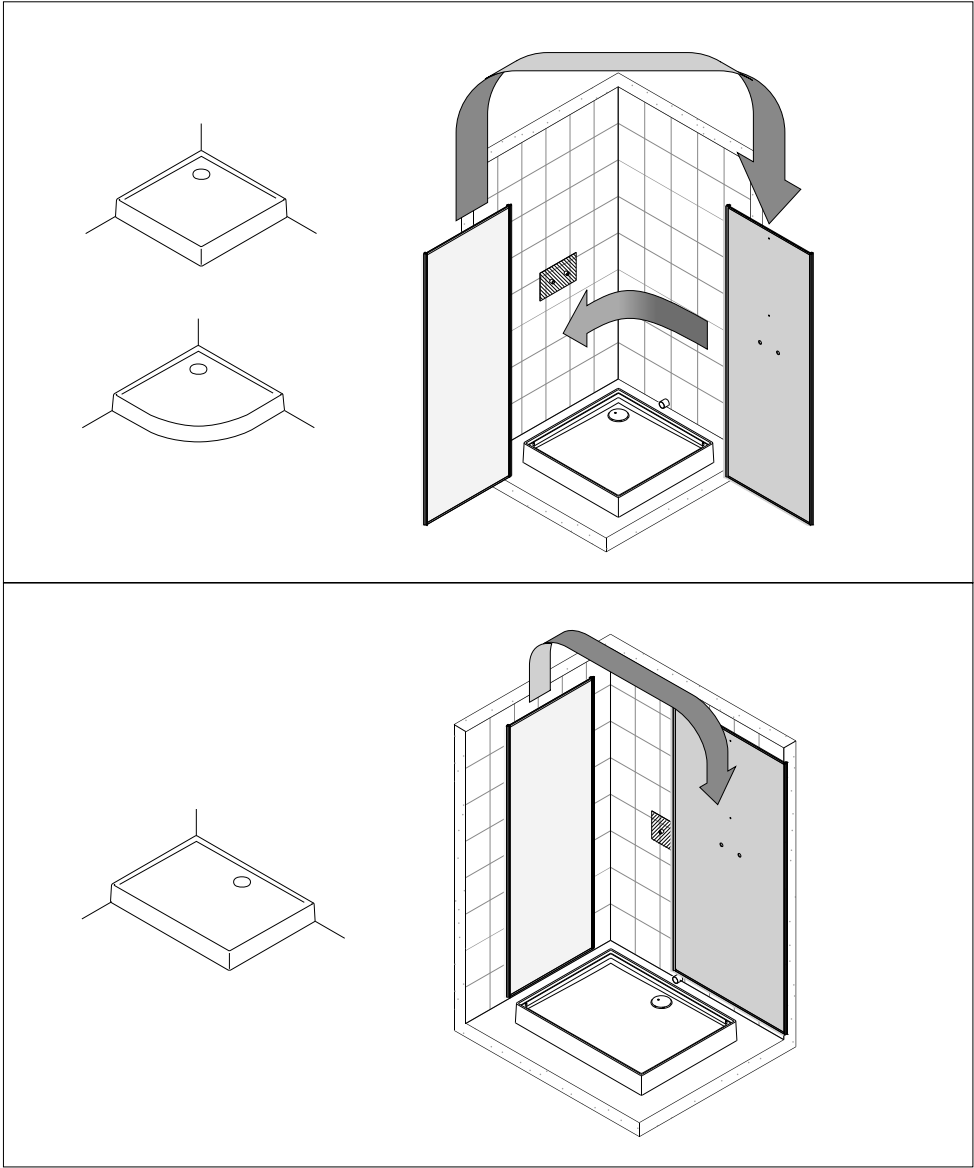
B



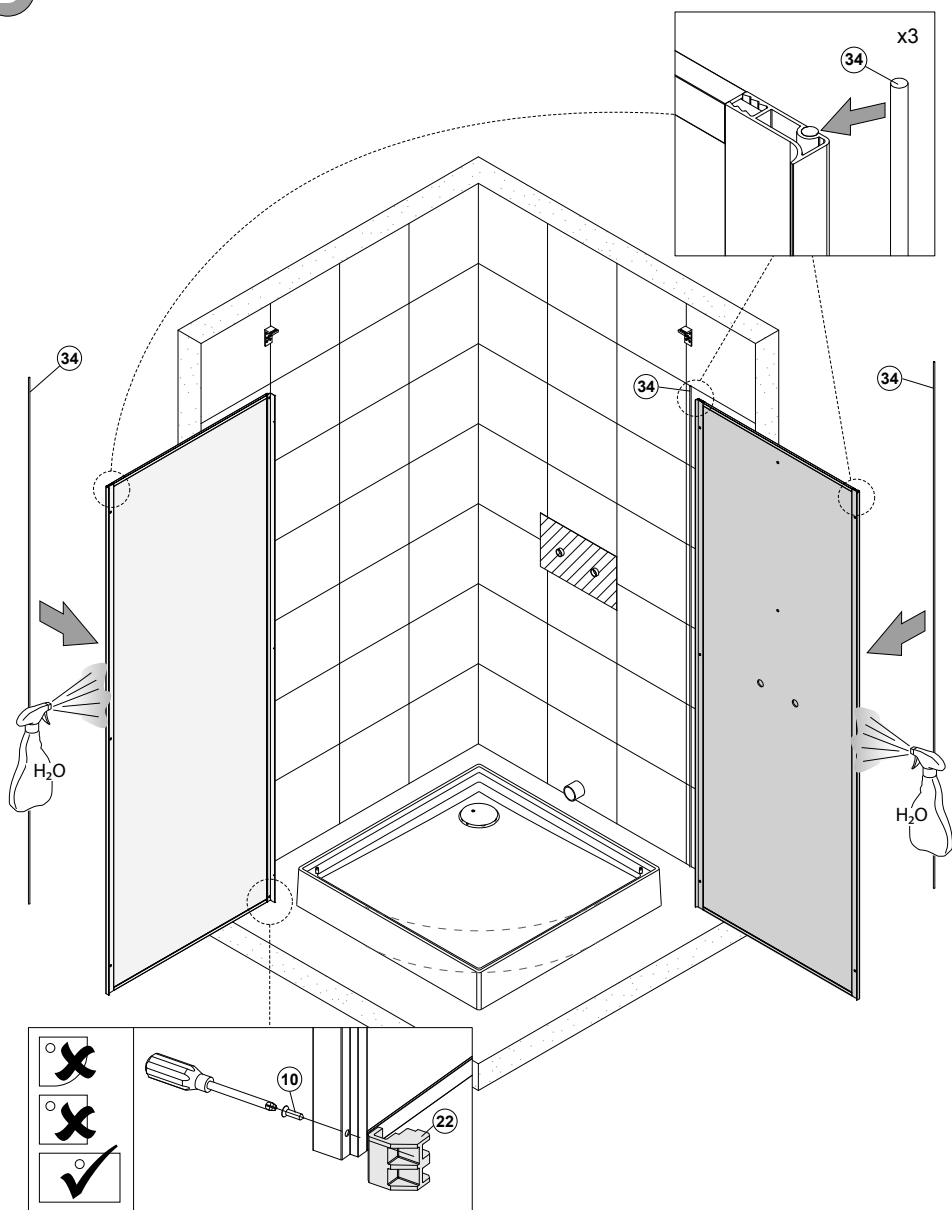
C



BASIC COMPLETE (S)

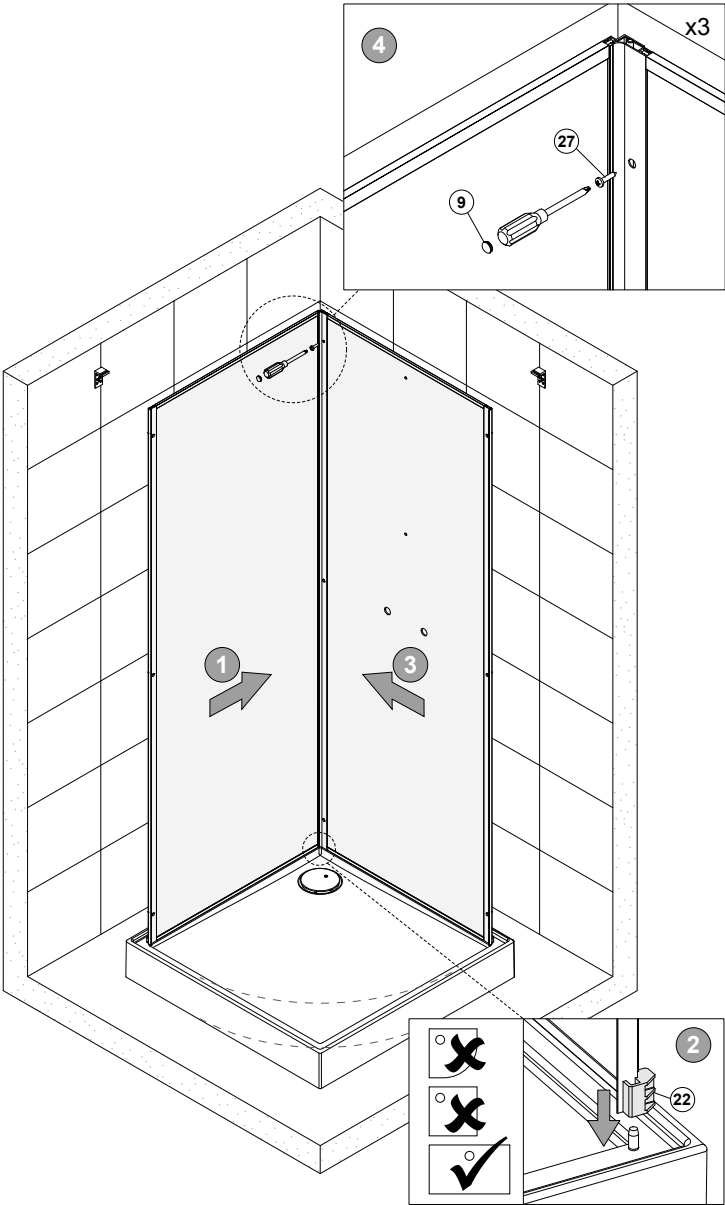


D

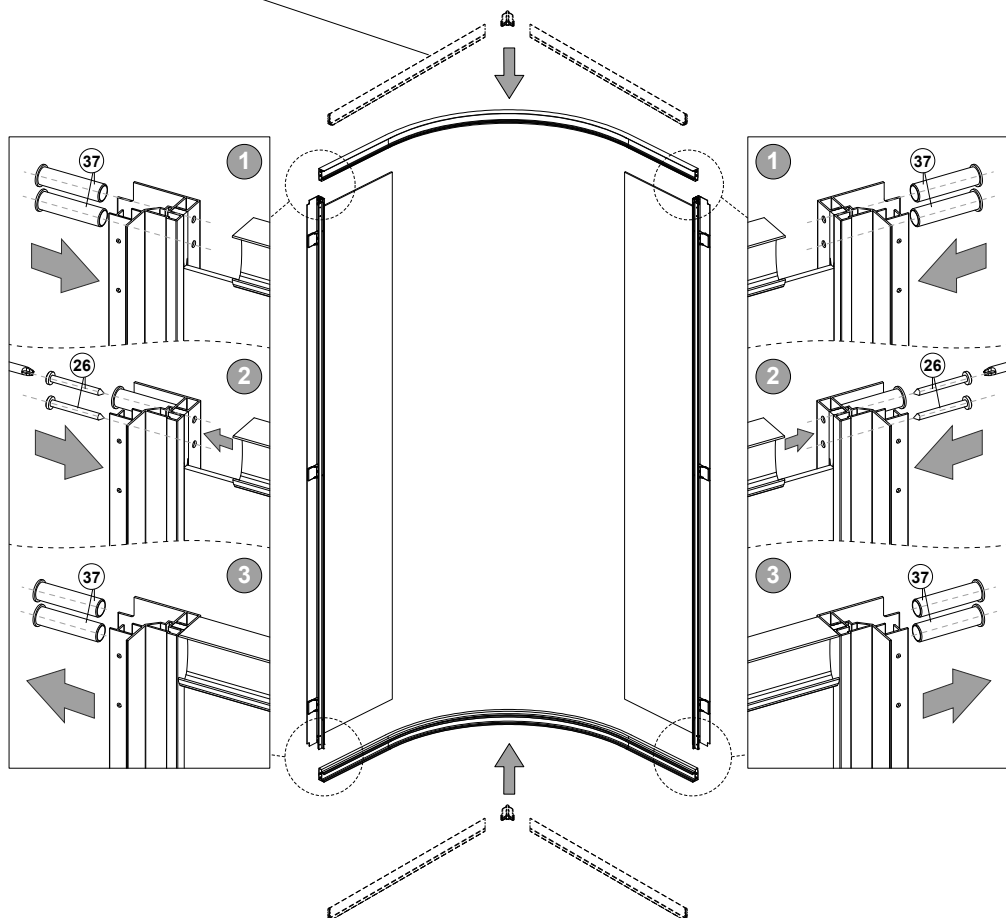
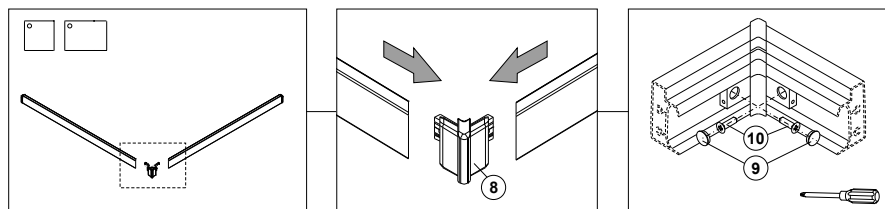


BASIC COMPLETE (S)

E

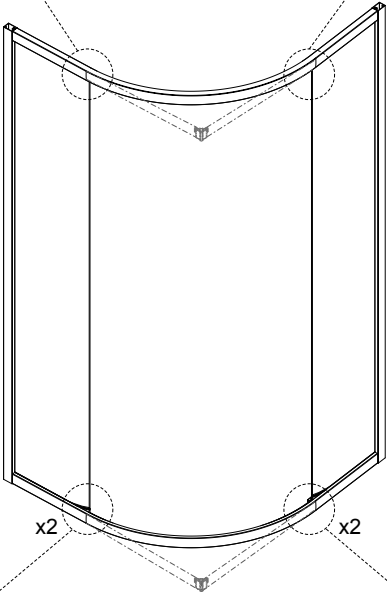
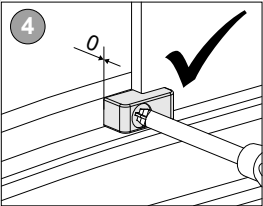
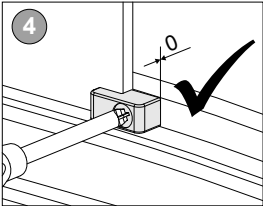
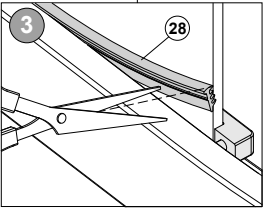
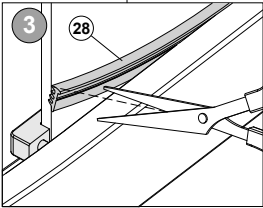
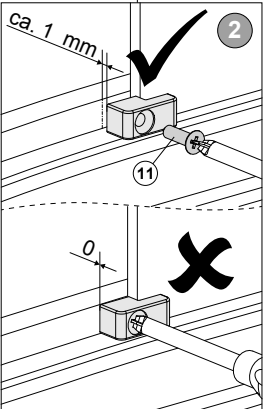
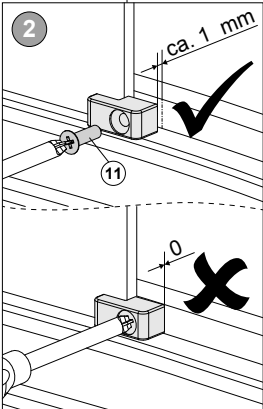
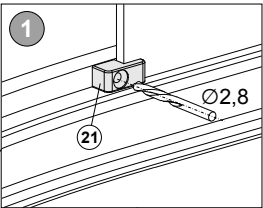
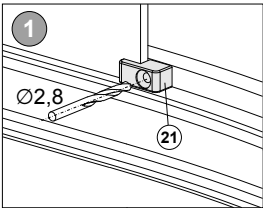


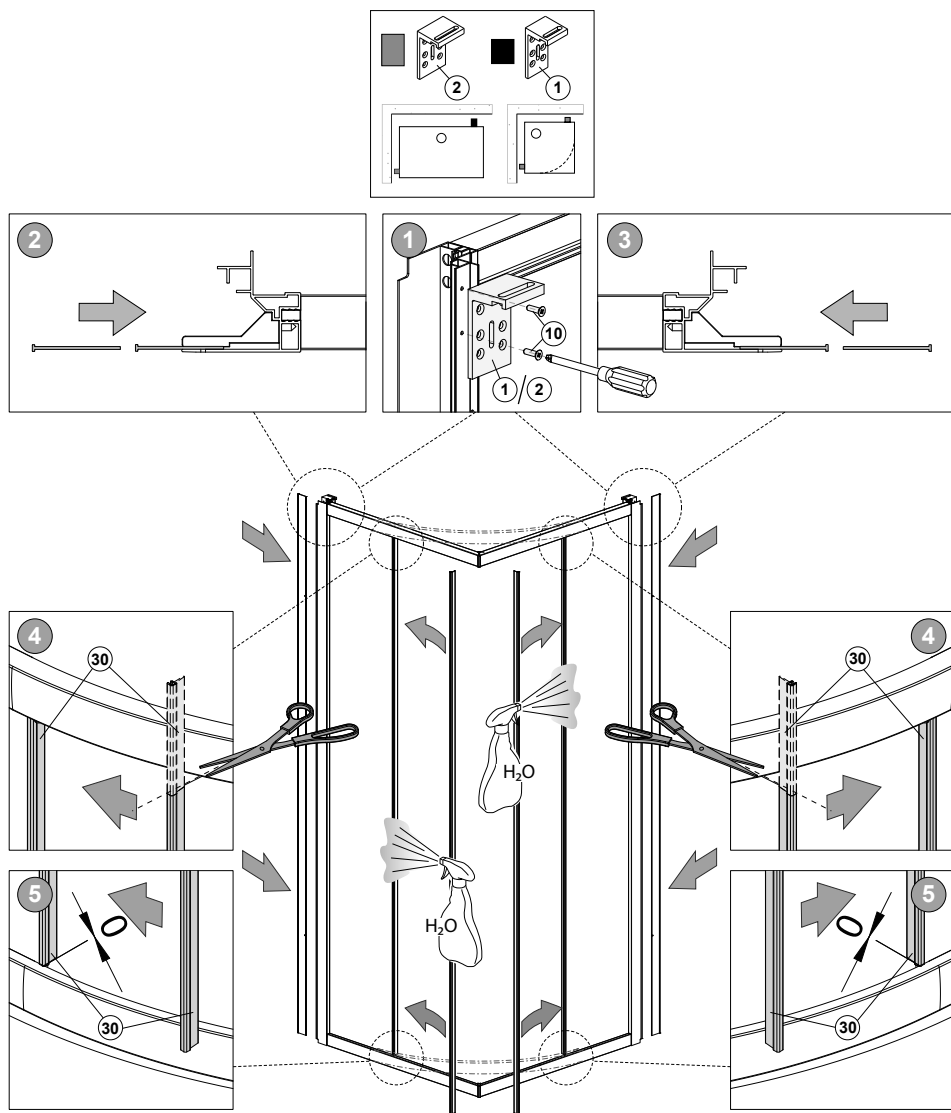
F



BASIC COMPLETE (S)

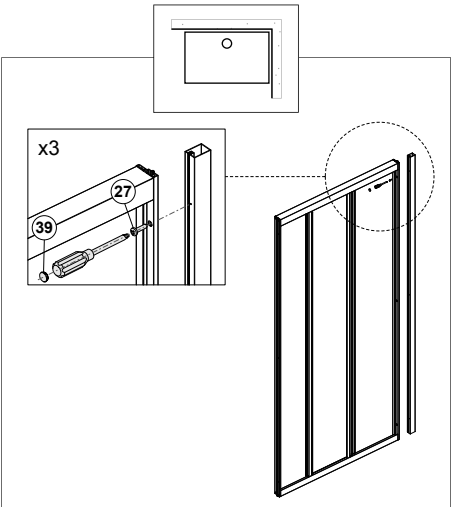
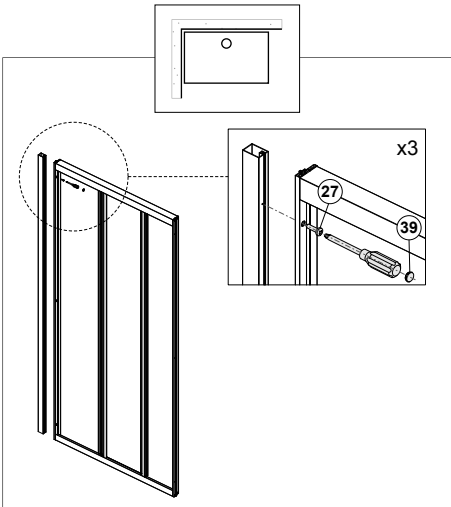
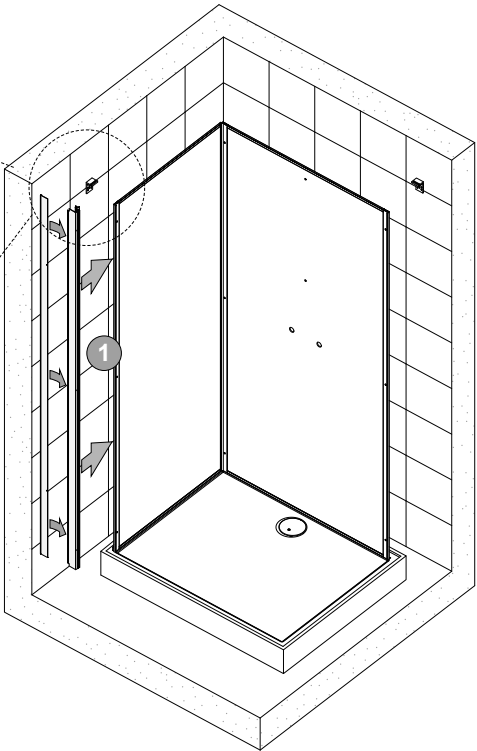
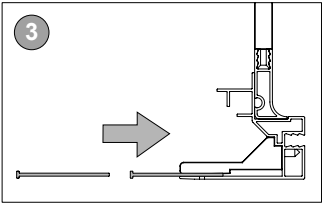
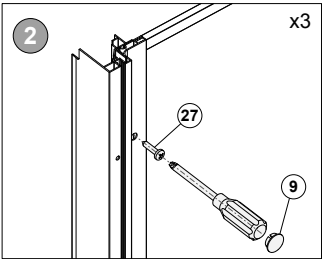
G



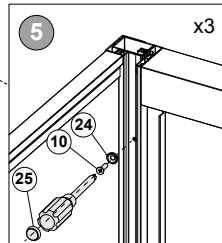
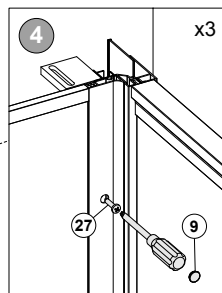
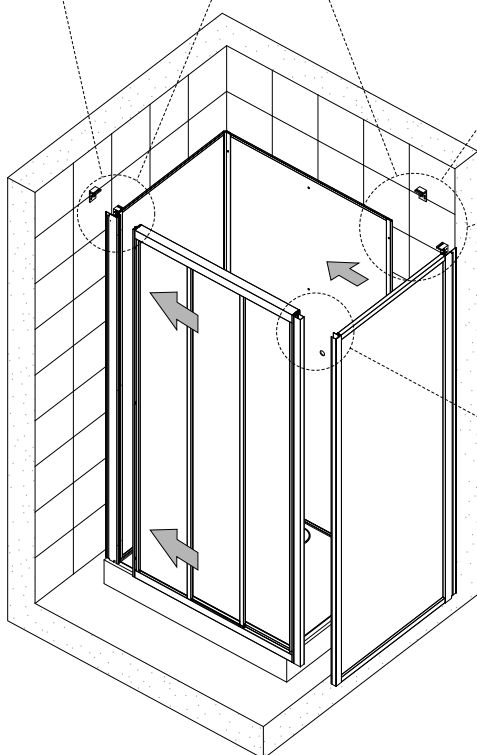
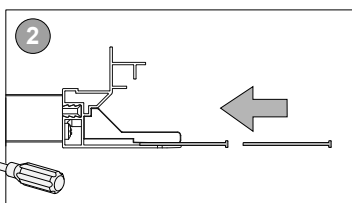
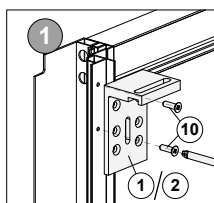
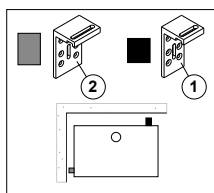
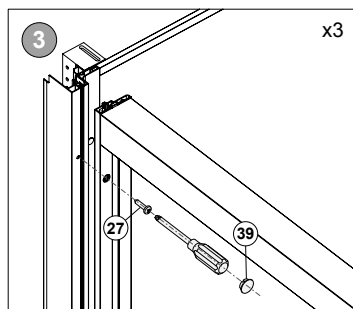


BASIC COMPLETE (S)

I

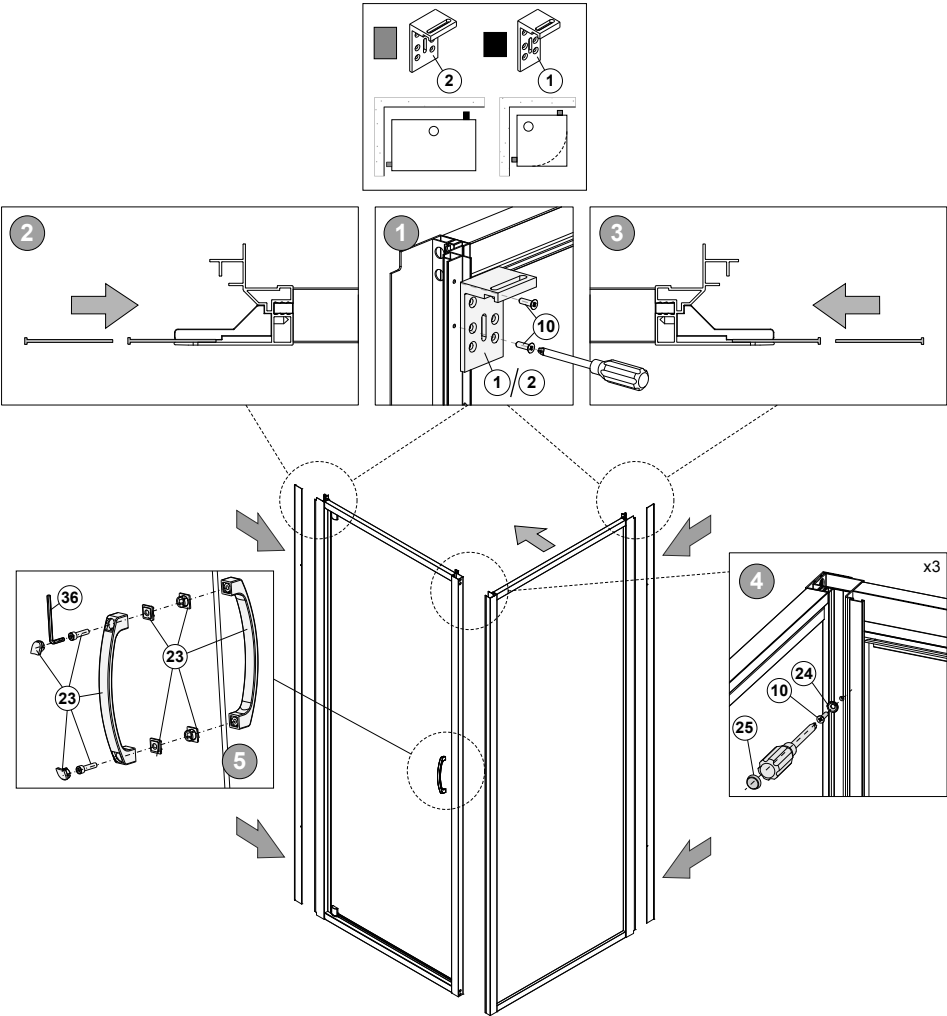


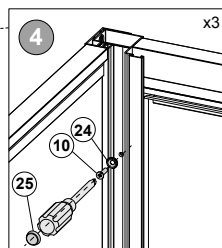
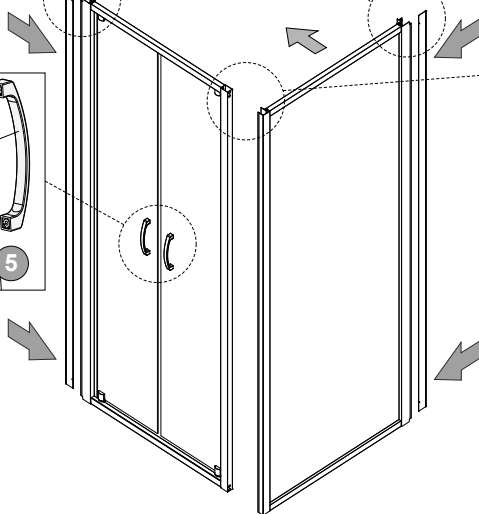
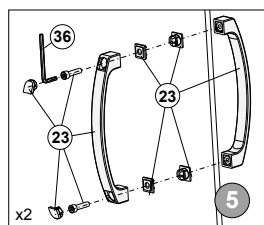
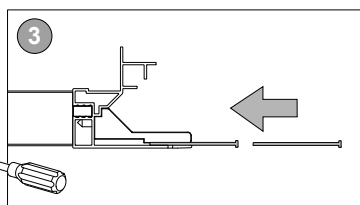
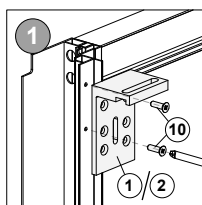
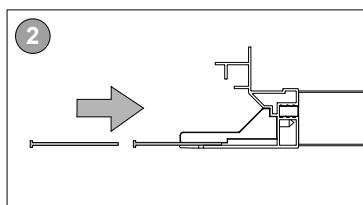
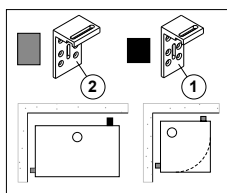
J



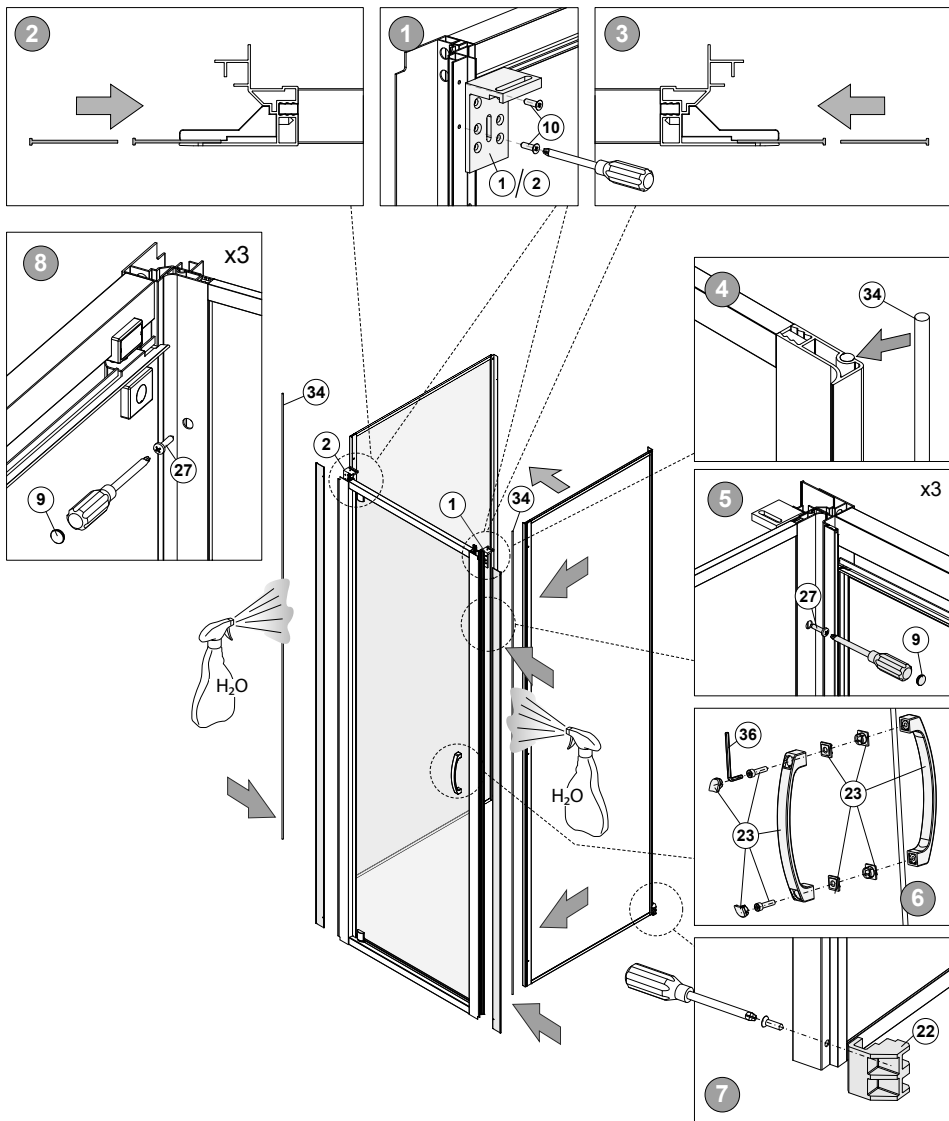
BASIC COMPLETE (S)

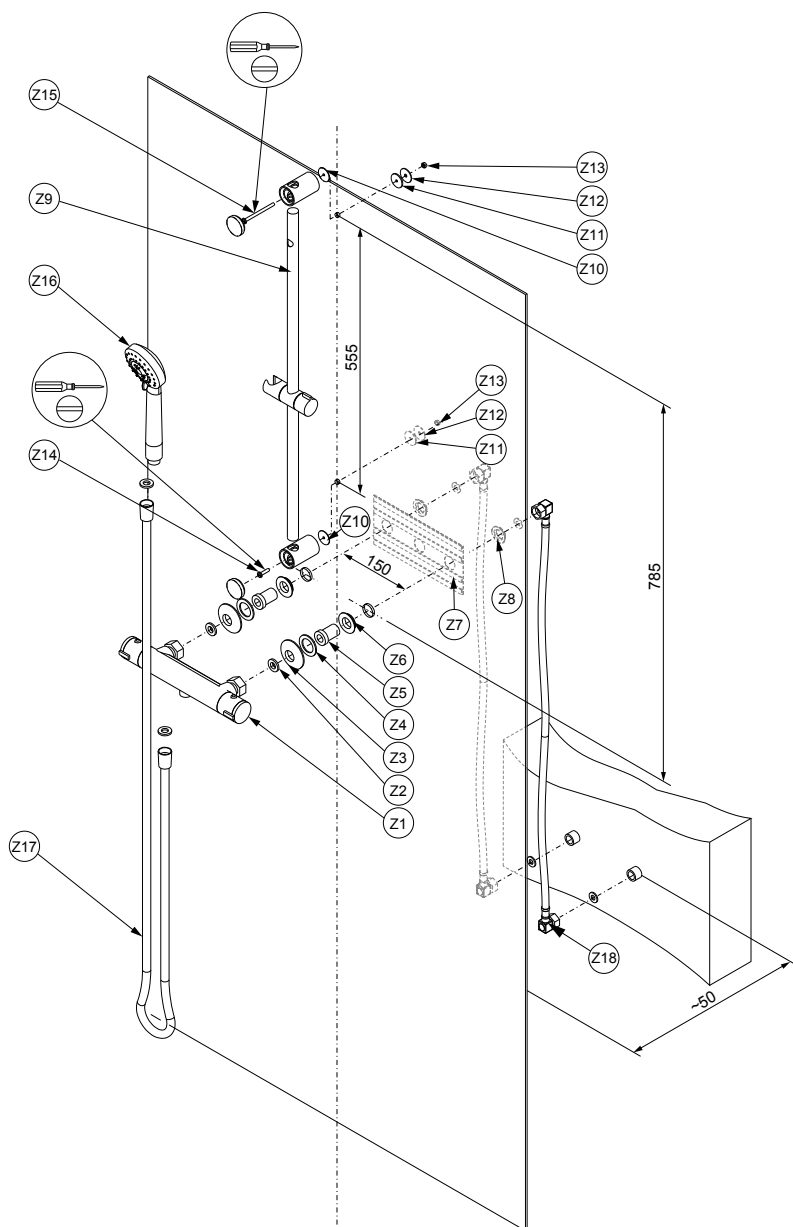
K



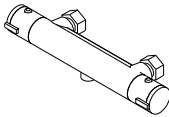
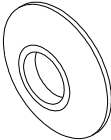
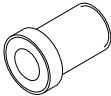
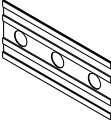


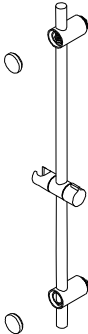
BASIC COMPLETE (S)

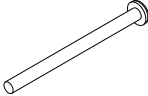
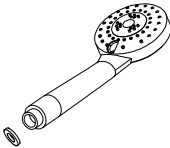
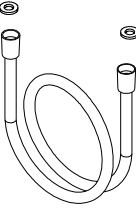
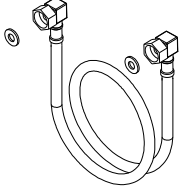




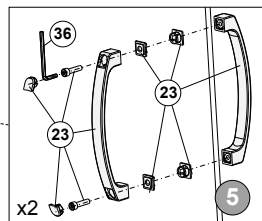
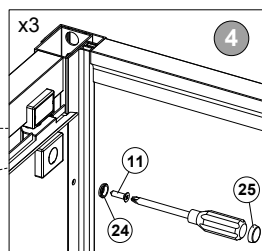
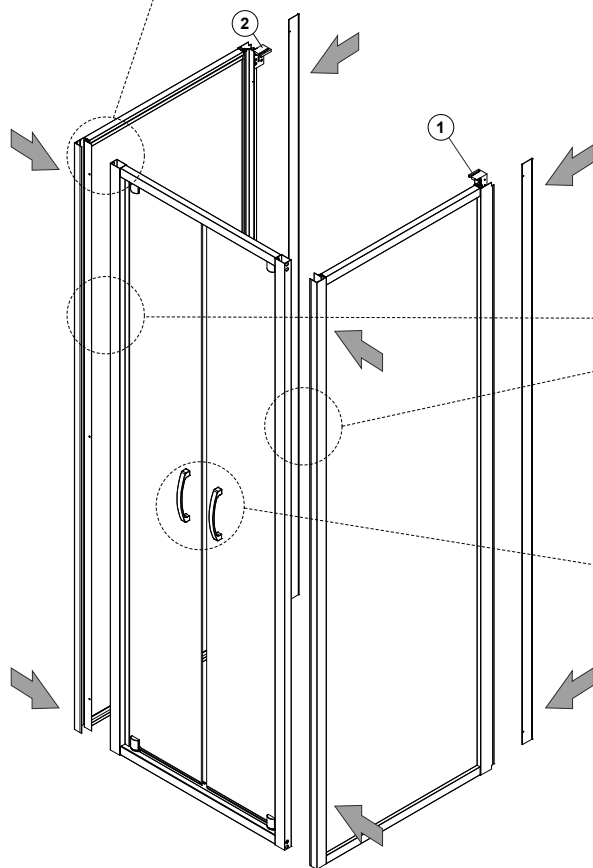
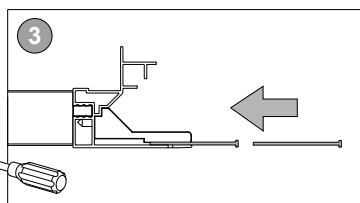
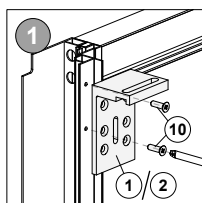
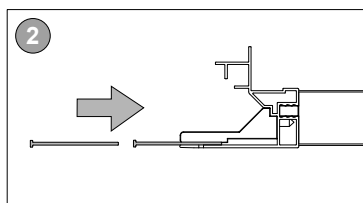
BASIC COMPLETE (S)

Z1	1	
Z2	2	
Z3	2	
Z4	2	
Z5	2	
Z6	2	
Z7	1	

Z8	2	
Z9	1	
Z10	2	
Z11	2	
Z12	2	
Z13	2	

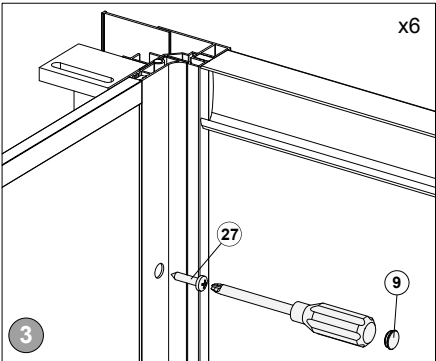
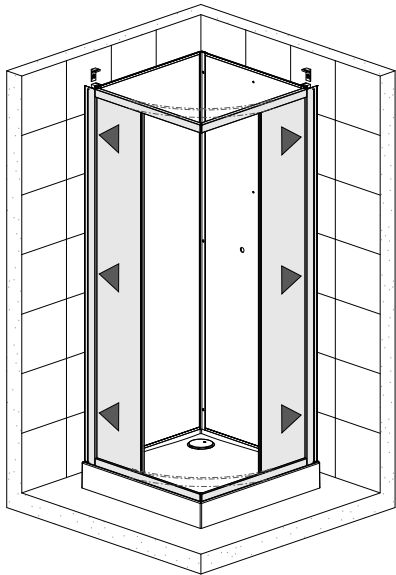
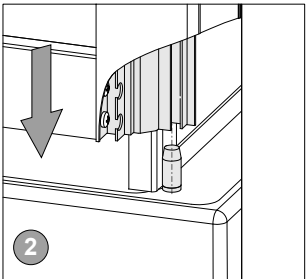
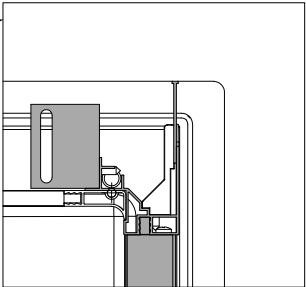
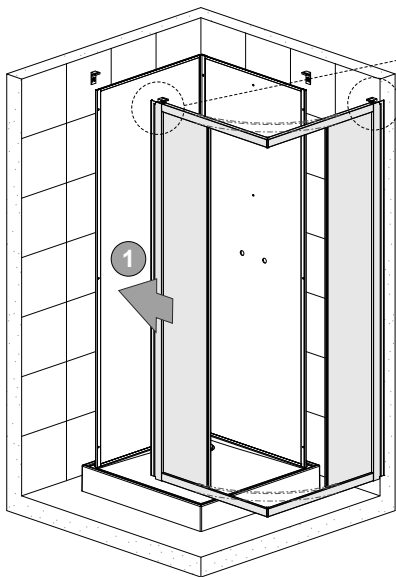
Z14	2	
Z15	2	
Z16	1	
Z17	1	
Z18	2	

0

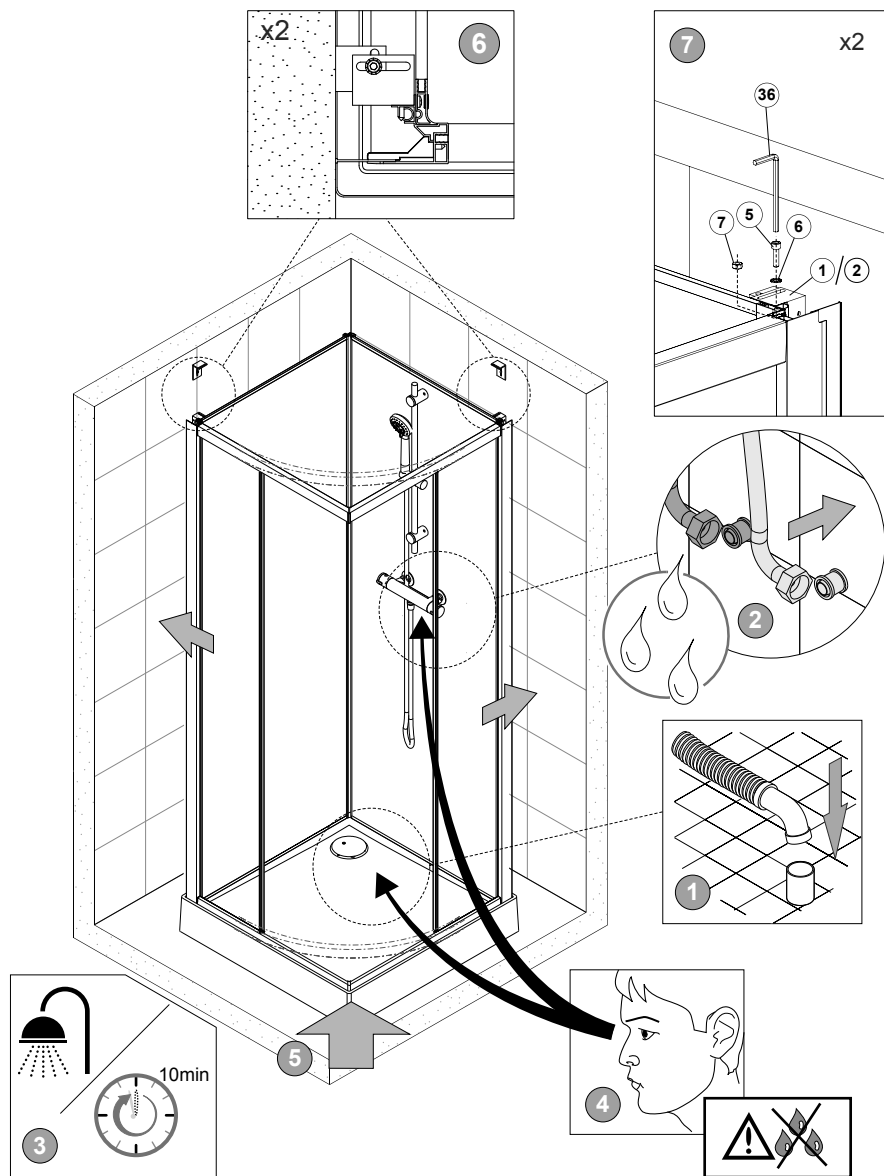


BASIC COMPLETE (S)

P

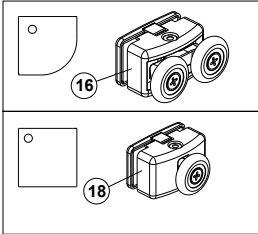


Q



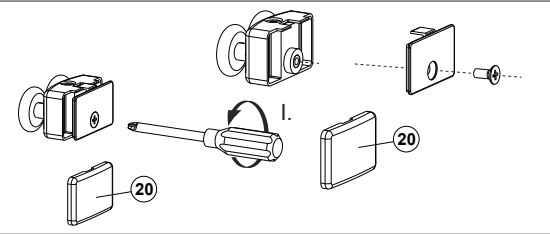
BASIC COMPLETE (S)

R



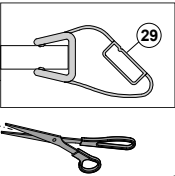
16

18

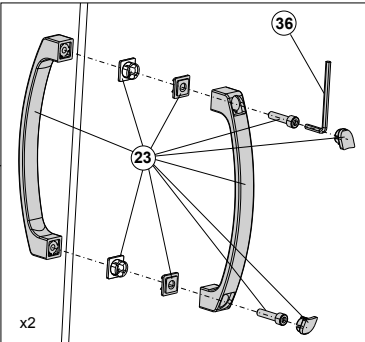


20

I.



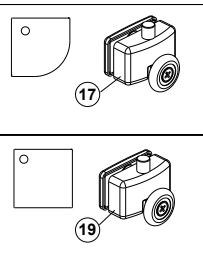
29



23

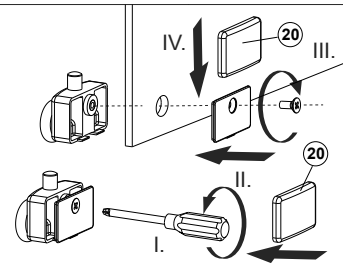
36

x2



17

19



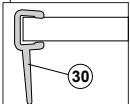
20

IV.

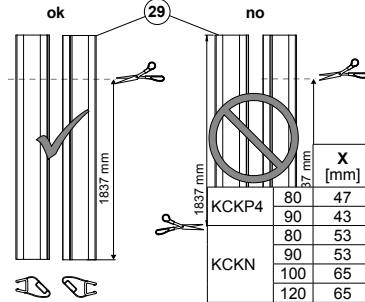
III.

II.

I.



30



29

ok

no

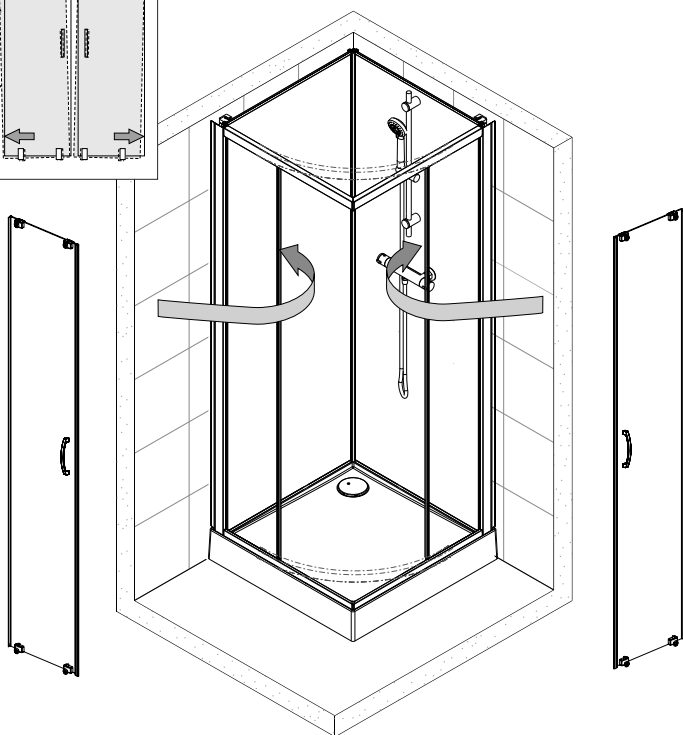
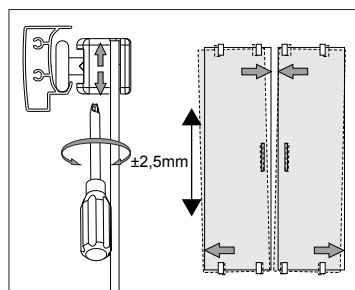
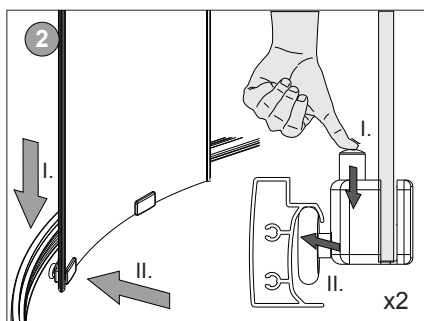
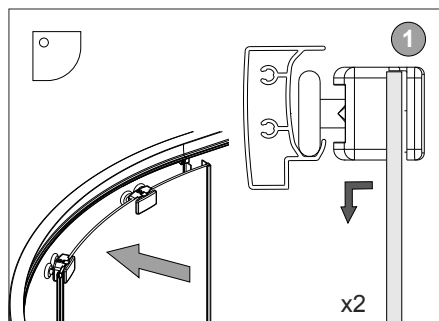
1837 mm

97 mm

	X [mm]	Y [mm]
KCKP4	80	47
	90	43
	80	53
KCKN	90	53
	100	65
	120	65

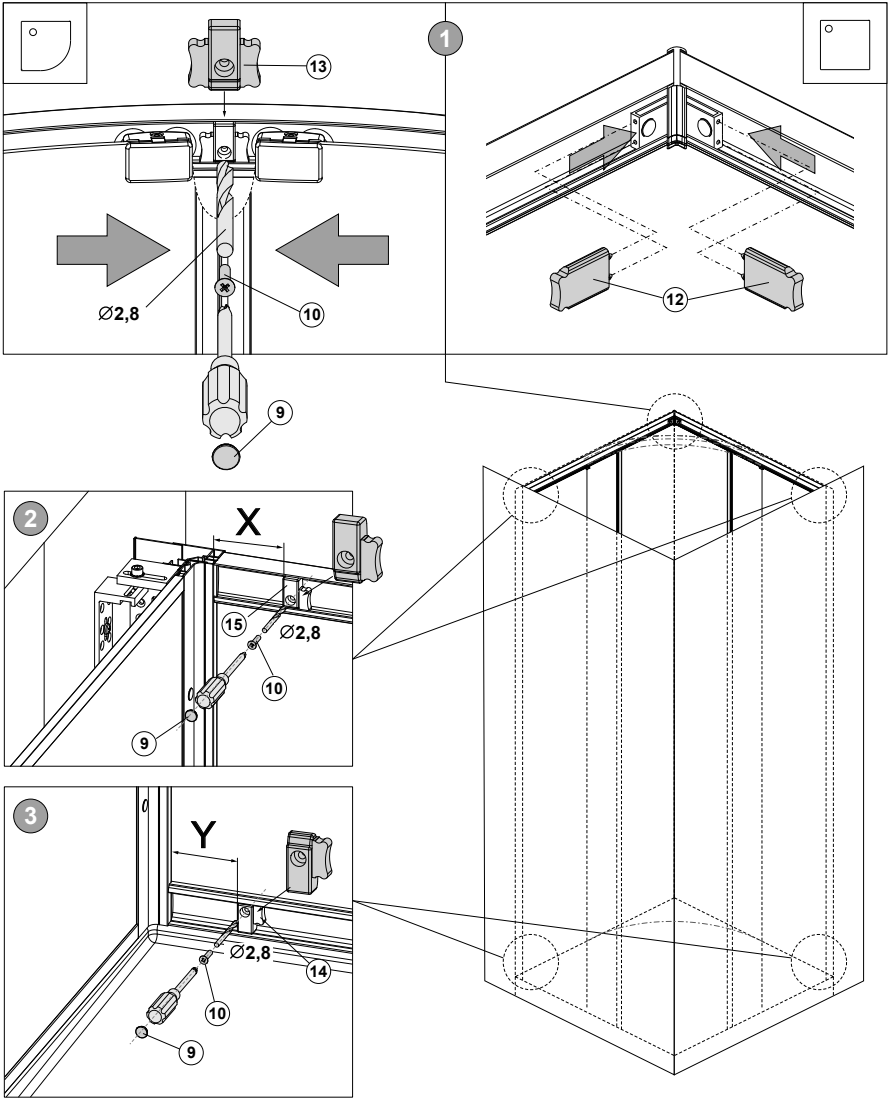
30

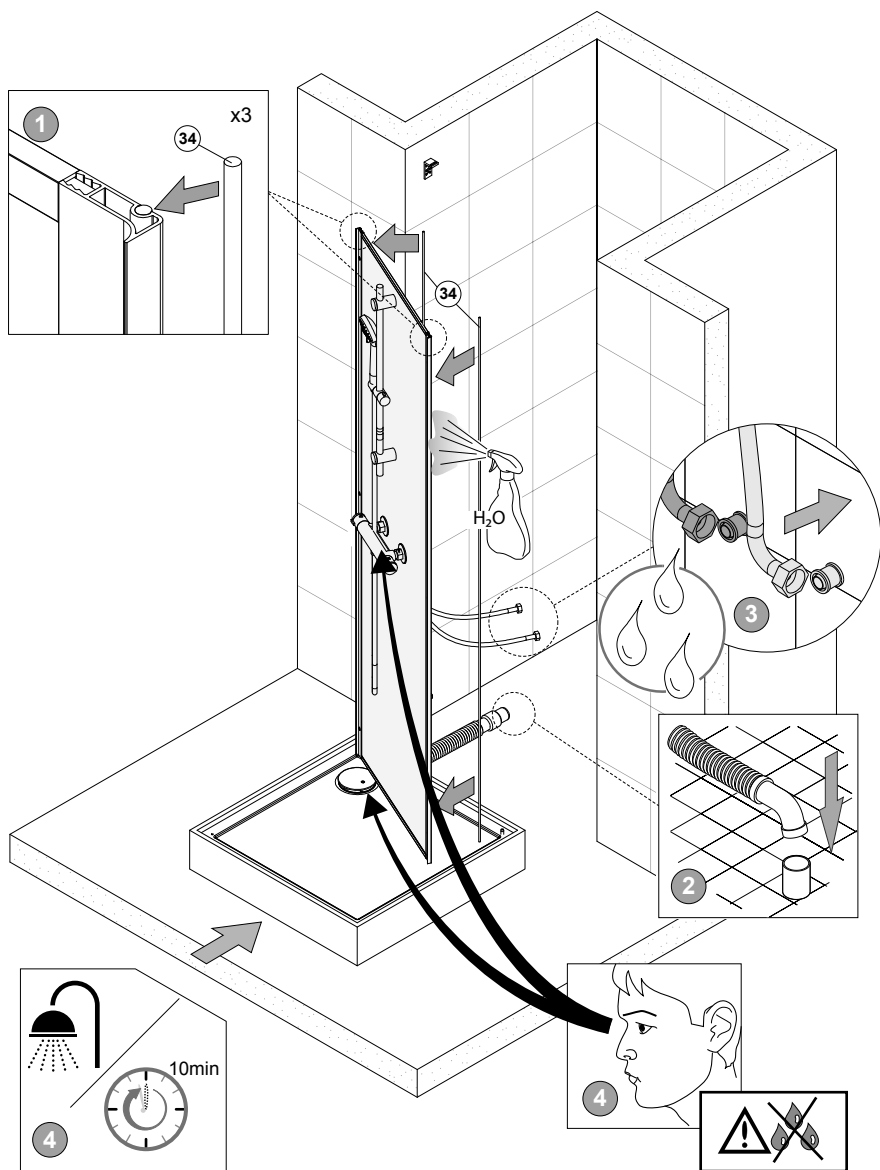
S



BASIC COMPLETE (S)

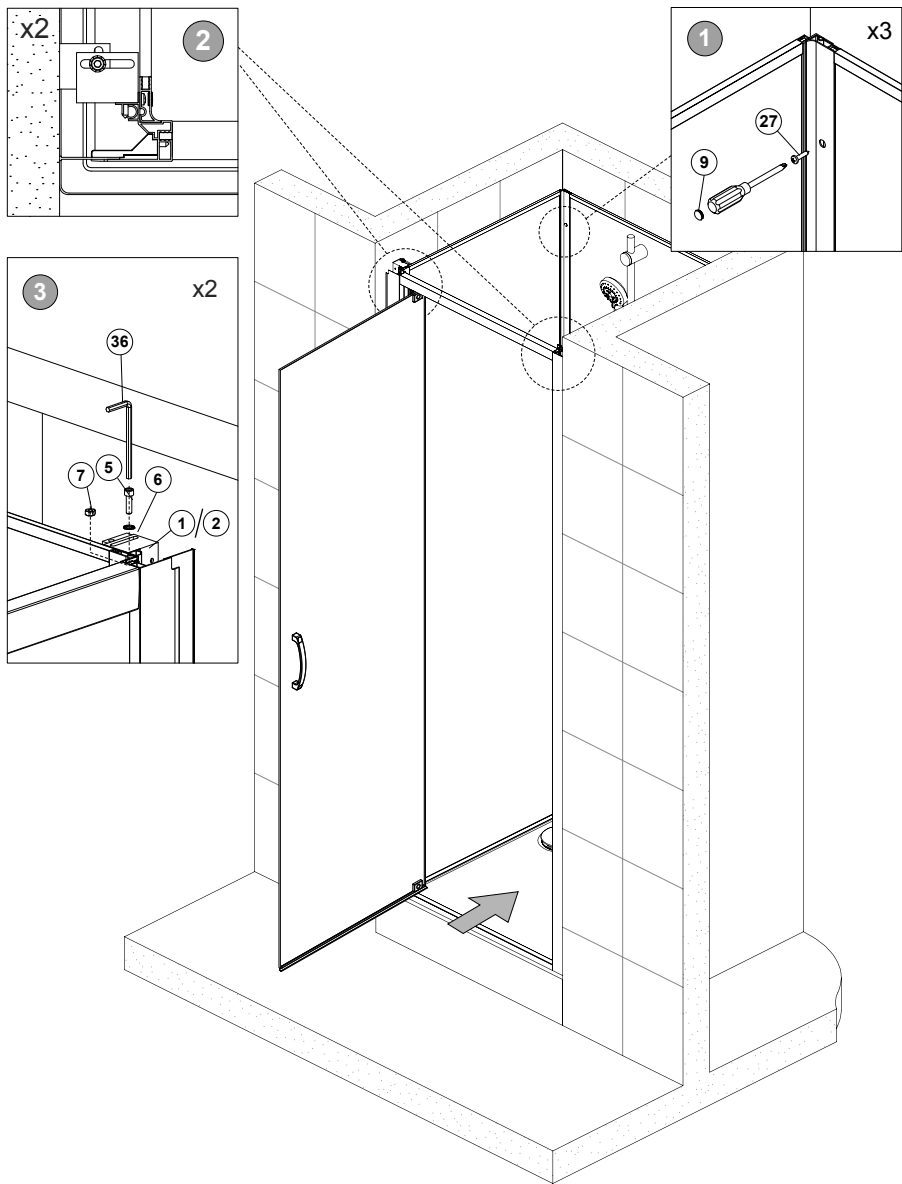
T

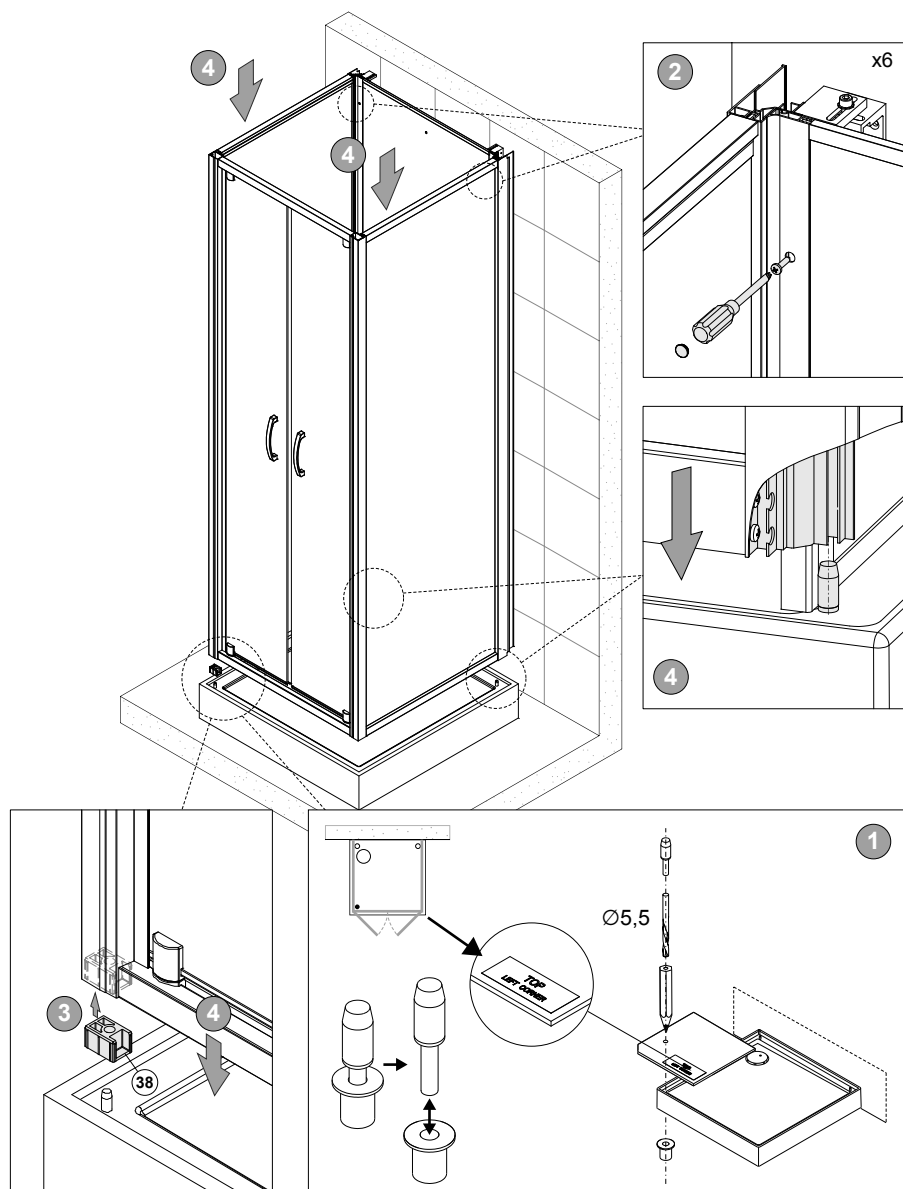




BASIC COMPLETE (S)

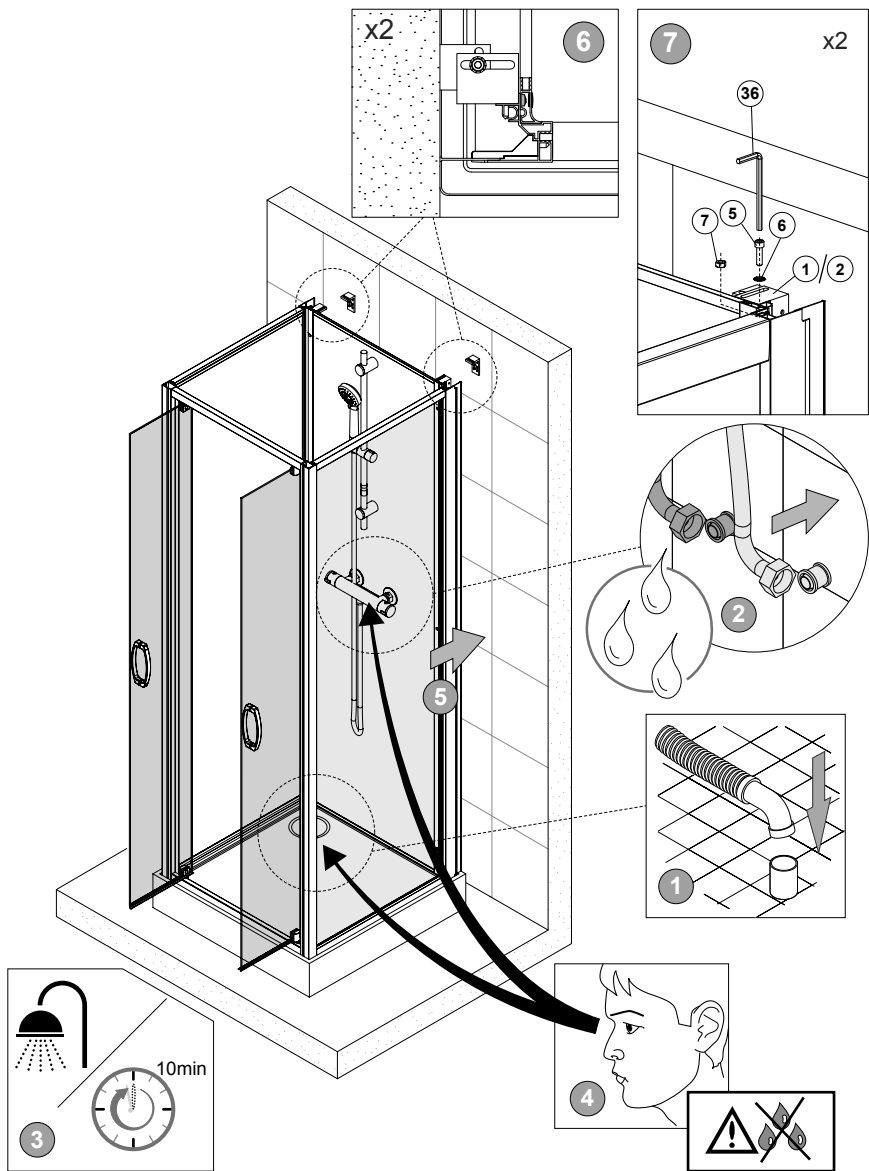
V



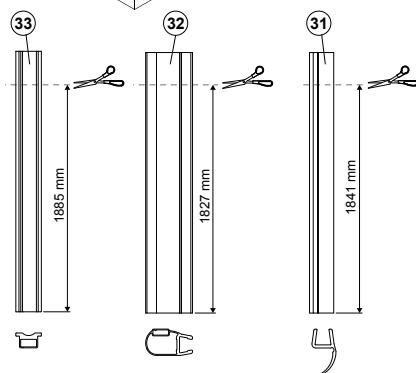
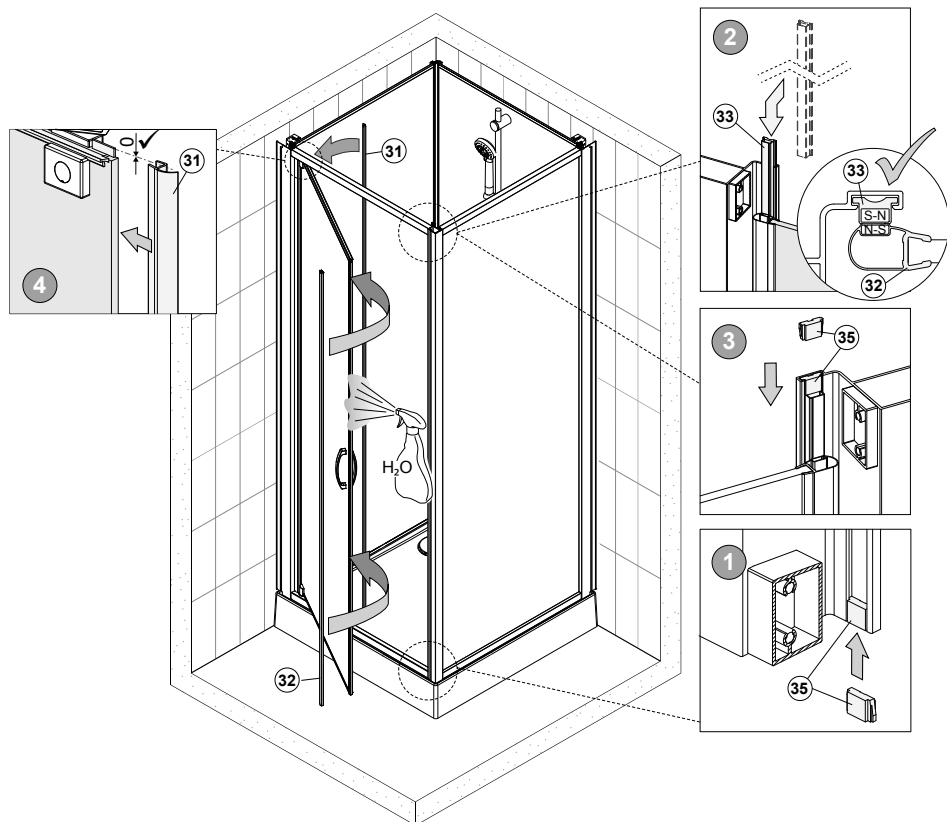


BASIC COMPLETE (S)

X

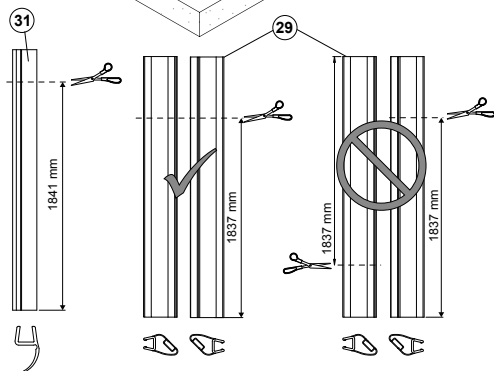
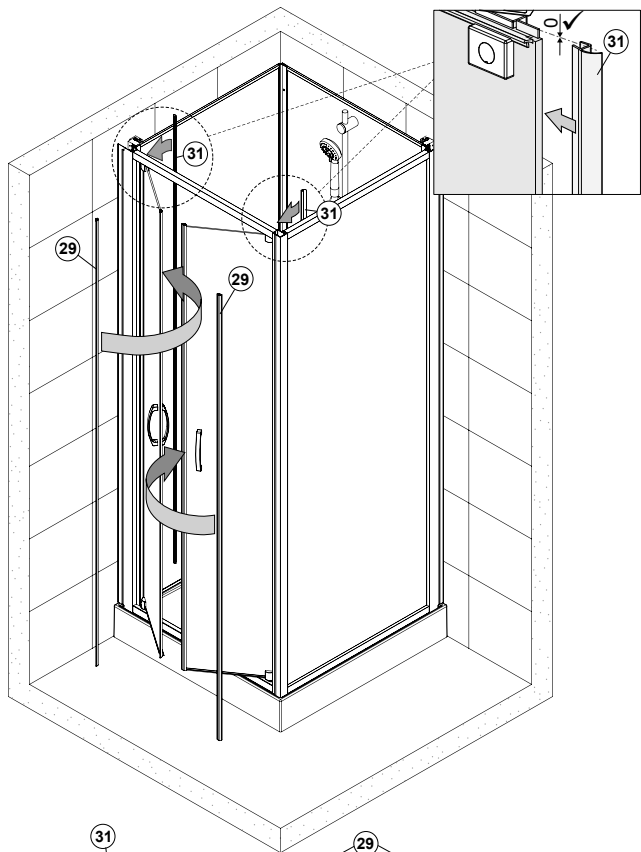


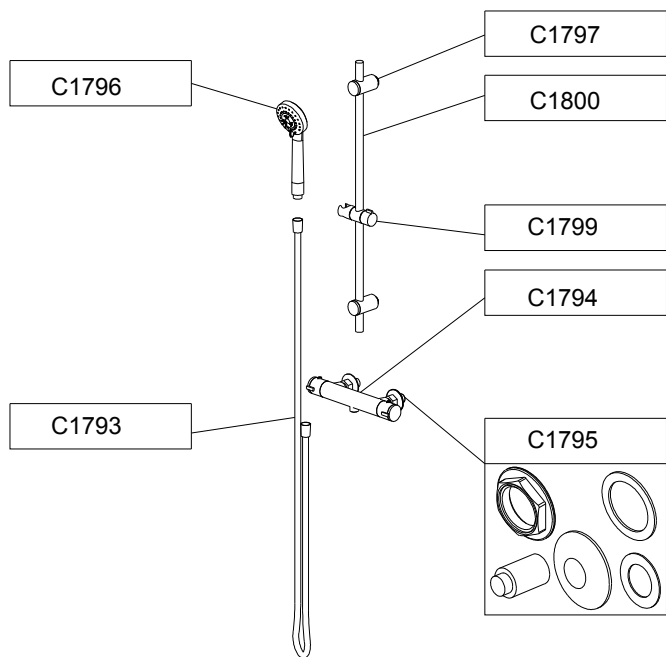
Y



BASIC COMPLETE (S)

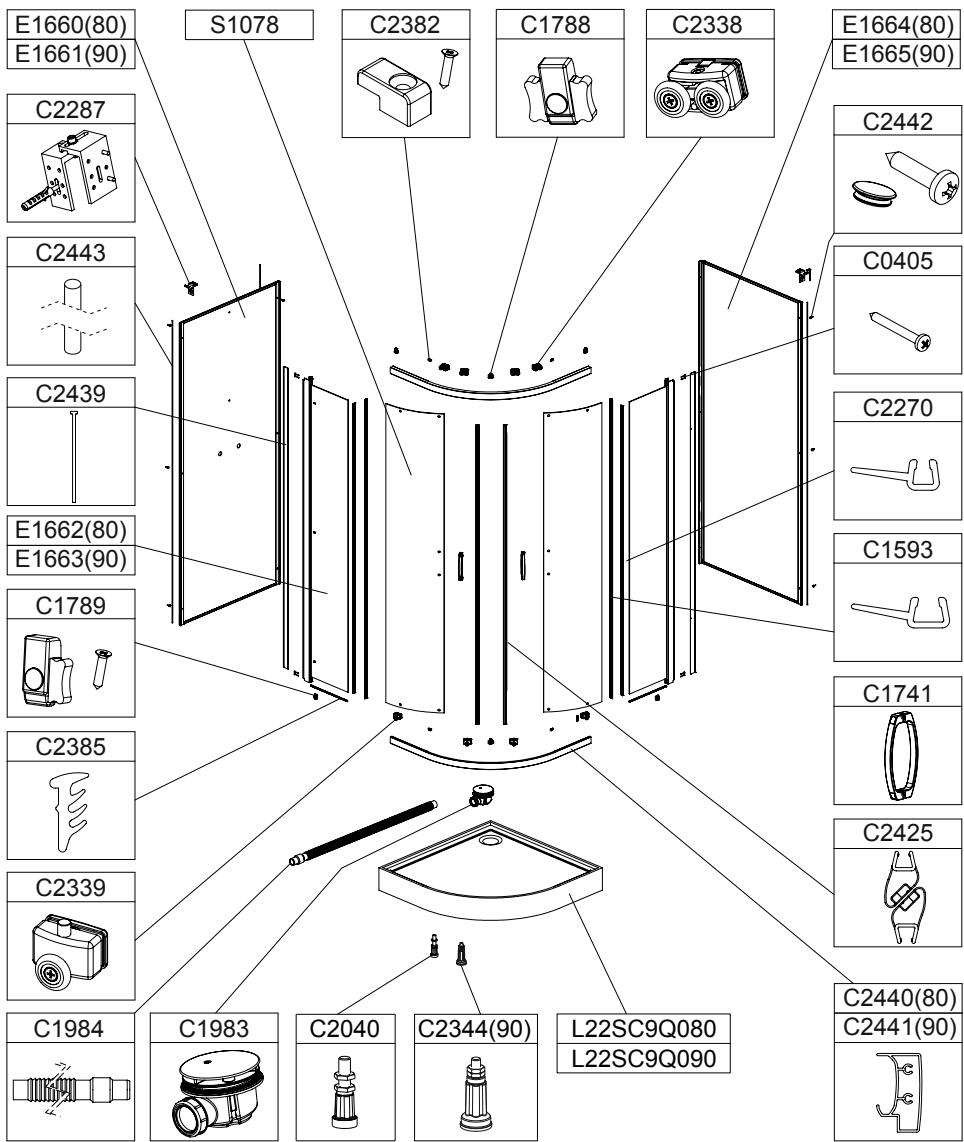
Z



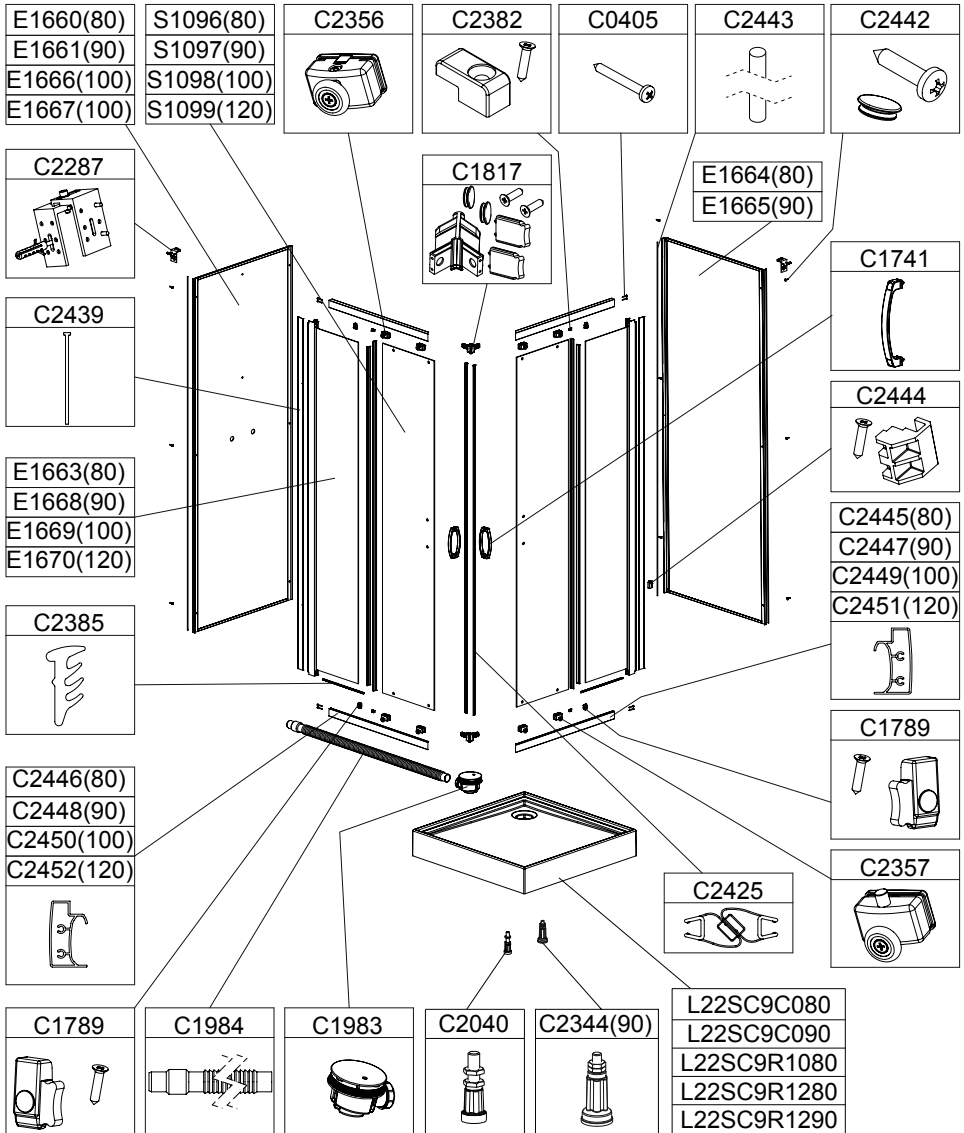


BASIC COMPLETE (S)

KCKP4/Basic-S+BPza

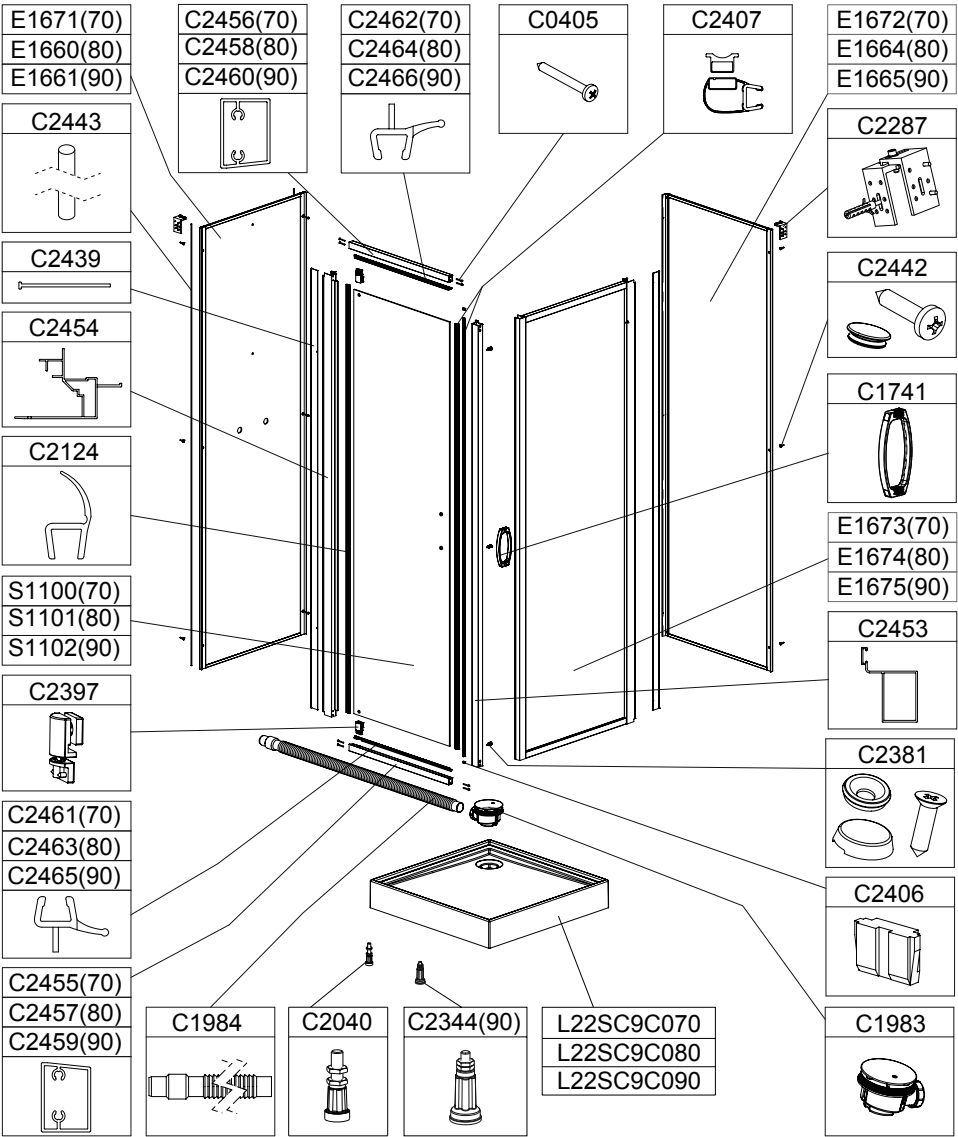


KCKN/Basic-S+Bza

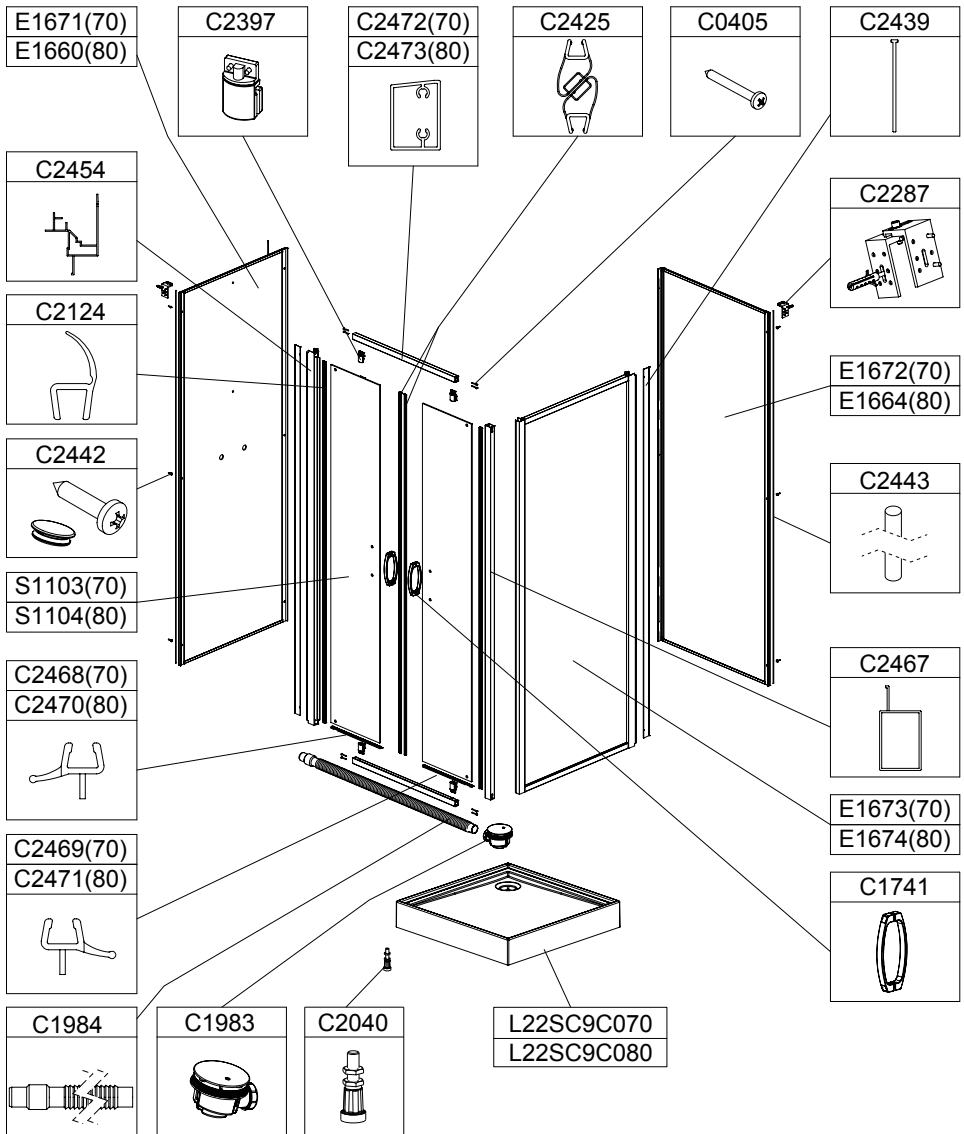


BASIC COMPLETE (S)

KCDJ/Basic-S+Bza

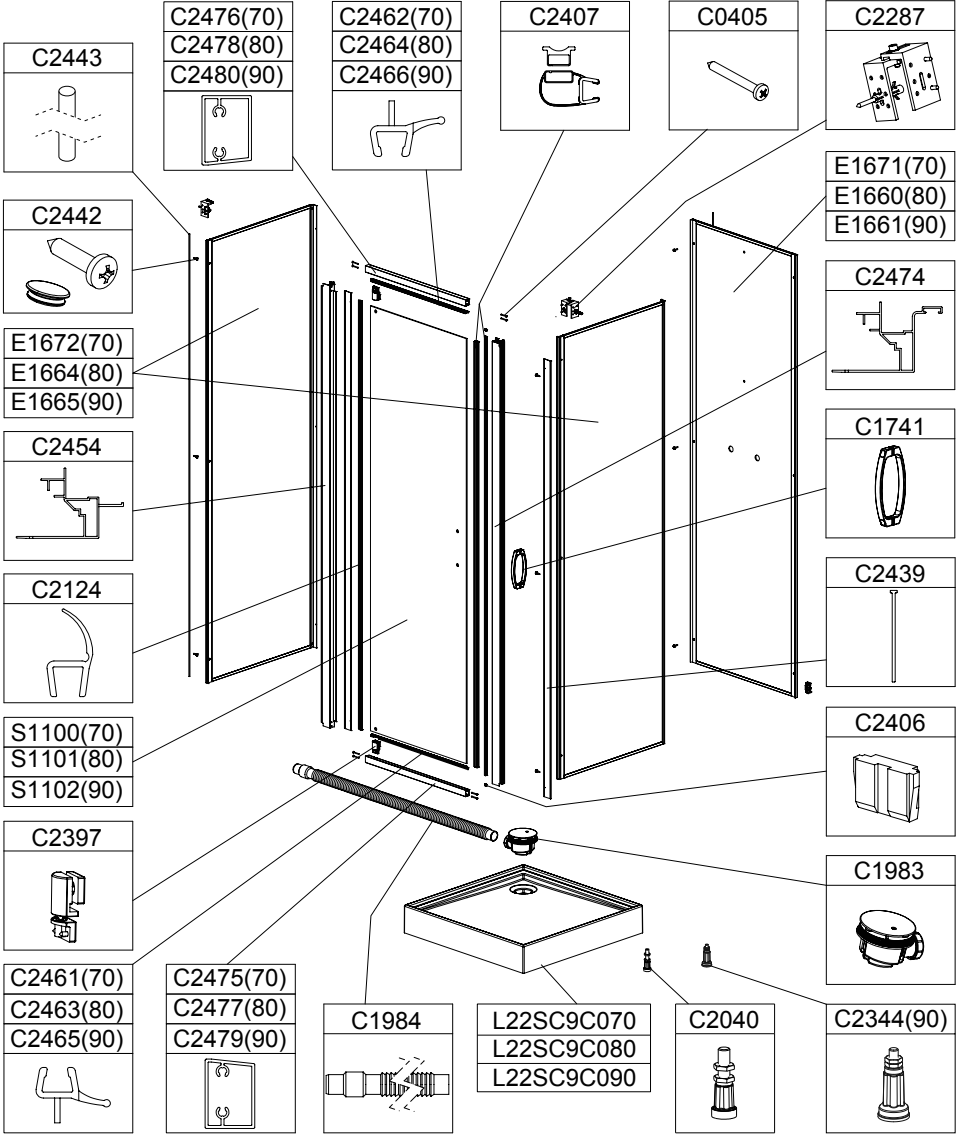


KCDD/Basic-S+Bza

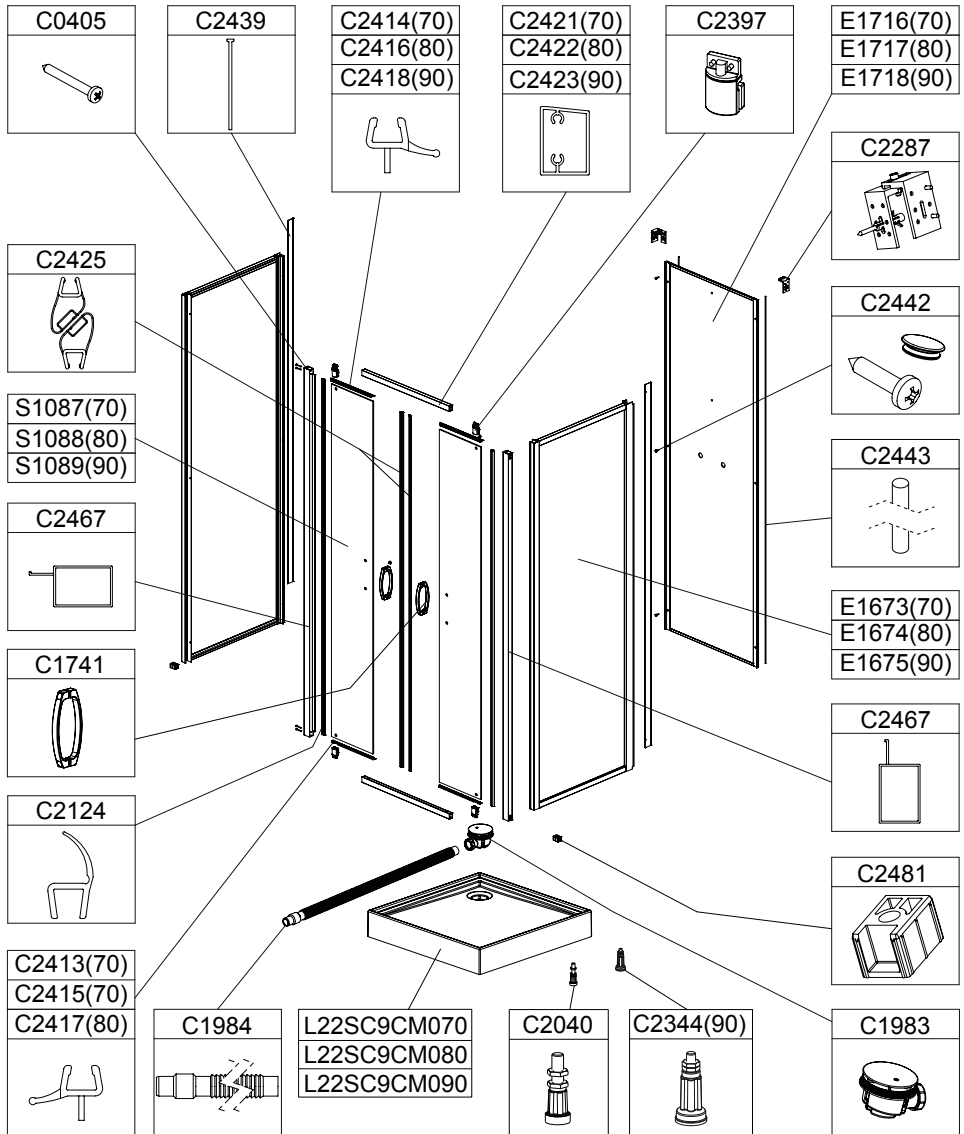


BASIC COMPLETE (S)

KCDJw/Basic-SHP+Bza

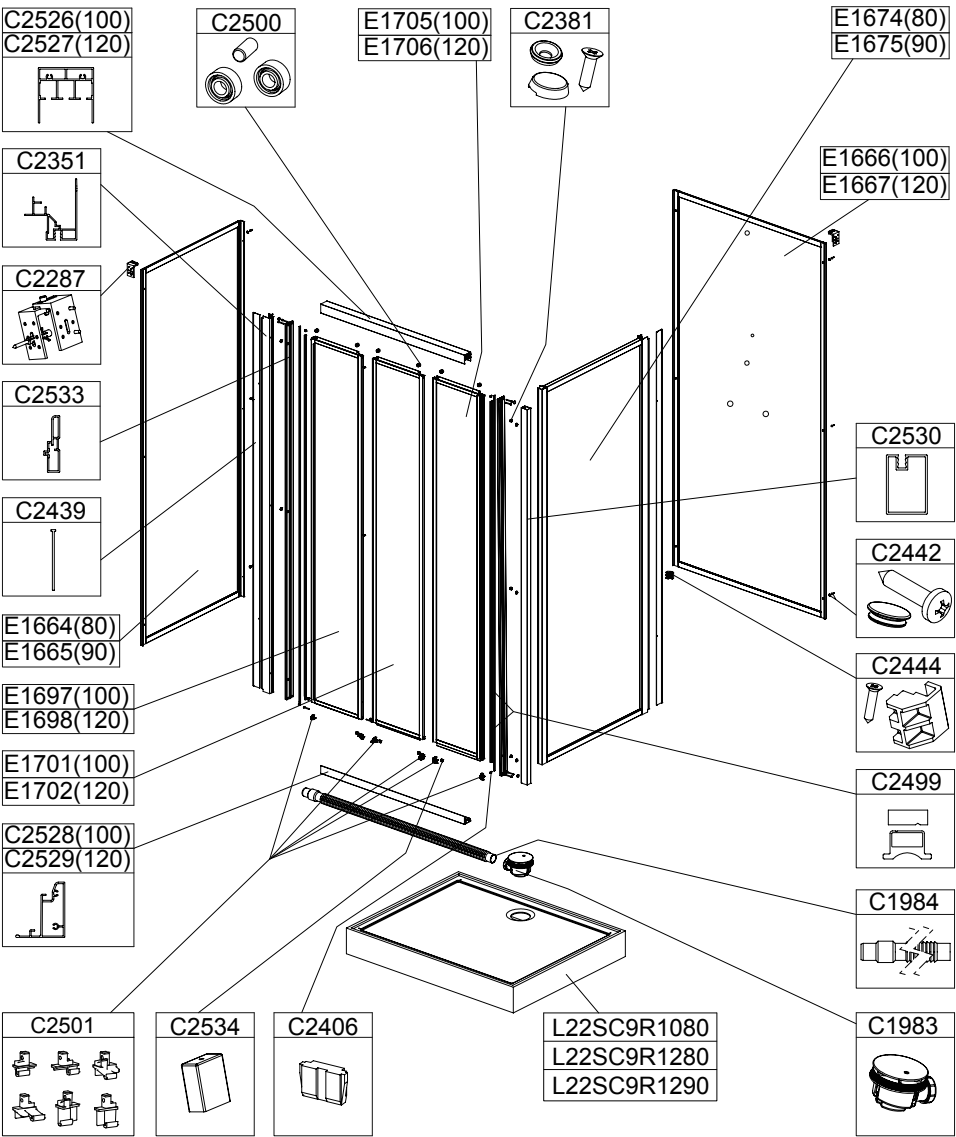


KCDDp/Basic-SHP+Bza



BASIC COMPLETE (S)

KCDTr/Basic-SHP+Bza



PL MONTAŻ: Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz polecanych punktów serwisowych znajduje się na stronie www.sanplast.pl. Należy pamiętać, że różne rodzaje ścian wymagają różnych materiałów mocujących. Producent wyposażył niniejszy wyrób w standardowe elementy do montażu – kółki rozporowe przeznaczone do ścian z litych materiałów typu beton, cegła, silikaty itp. Jeśli ściany wykonane są z innych materiałów (np. wzmocnione ściany gipsowo-kartonowe) odpowiednio kółki należy zakupić we własnym zakresie. **KABINA:** Przed montażem szyb należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone (nie mają pęknięć, zadrapań, etc.) – w przypadku stwierdzenia uszkodzeń szyb nie należy ich montować, gdyż nigdy nie należy opierać na narożnikach ani kłaść na twardym podłożu (np. glazurze) – należy stosować miękkie podkładki (np. karton, styropian, etc.), krawędzie szyb należy szczególnie chronić przed uderzeniem o twardą powierzchnię, w przypadku powstania uszkodzenia szyby podczas eksploatacji kabiny należy ją wymienić na nową. **Szko hartowane:** Szkło hartowane w kabinach natryskowych „Sanplast” SA jest szkłem bezpiecznym w użytkowaniu. Dzięki procesowi hartowania posiada ono zwiększoną wytrzymałość mechaniczną. W przypadku stłuczenia rozpływa się na drobne kawałki o nieostrych krawędziach. Bezpieczeństwo szkła hartowanego, czyli jego wykonanie zgodnie z wyganianiami określonymi w dyrektywie nadawanej CPD 89/106/EGW oraz w normie zharmonizowanej potwierdzone jest Deklaracją Zgodności WE wystawioną przez producenta szkła. Podstawą do wystawienia deklaracji zgodności WE są wykonane Wstępne Badania Typu (ITT) potwierdzające wymagane właściwości techniczne i użytkowe wyrobu. **EKSPLOATACJA:** Po każdej kąpieli spłukać wnętrze kabiny czystą bieżącą wodą. Pozostałe na szbach resztki wody usunąć za pomocą specjalnej gumowej ściągaczki lub wytrzeć do sucha za pomocą miękkiej ściągaczki. Okresowo czyścić całą kabinę przy pomocy miękkiej ściągaczki i stosować środki, które zawierają w swojej strukturze elementy szorstkie i trące). Do okresowego czyszczenia stosować tylko i wyłącznie łagodne środki chemiczne przeznaczone do czyszczenia kabin prysznicowych (szyby w kabinie można czyścić środkami do mycia okien). W celu usunięcia osadów wapniowych można stosować roztwór wody z octem. **BRODZIK:** Drobne naprawy: Zarysowania (nie większe niż 0,2 mm) można usunąć szlifując powierzchnię papierem ściernym wodoodpornym o gradacji 400, a następnie papierem nr 600 i 800, aż do usunięcia zarysowań. Następnie należy polerować powierzchnię pastą polerską używaną do polerowania powierzchni lakierowanych samochodów, aż do uzyskania połysku. W przypadku zmatowienia powierzchni akrylu zaleca się polerować powierzchnię wos. pastą polerską aż do osiągnięcia efektu połysku. **Uwaga!** Podczas zwilżania, zwłaszcza przy zastosowaniu mydła, szamponu, olejku do kąpieli itd., powierzchnia większości brodzików/wanien staje się bardziej śliska! **Uwaga!** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

DE Montage: Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuelle Übersicht der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: www.sanplast.pl. Es sollte berücksichtigt werden, dass verschiedene Wandtypen, unterschiedliches Befestigungsmaterial erfordern. Dieses Produkt wurde von dem Produzenten mit Standard-Montagematerialen ausgestattet. – Spreizdübel für Wände aus Vollmaterial wie z.B. Beton, Ziegel, Silikate usw., Falls die Wände aus anderen Materialien gemacht wurden (z.B. Rigipsplatten) müssen andere Dübel bauseits gekauft werden. **DUSCHABTRENNUNG:** Vor der Scheibmontage soll man prüfen, ob die Scheiben nicht beschädigt sind (Risse, Kratzer, etc.) bei der Feststellung der Beschädigung soll man die Scheiben nicht montieren. Die Scheiben soll man nicht auf die Eckkanten stellen oder auf den harten Boden legen (z.B. Glaser), man soll weiches Material zwischen den Scheiben und dem Boden legen. Die Scheibenkanten soll man besonders vor dem Stos gegen eine harte Fläche schützen, falls die Scheibe während der Nutzung der Duschabtrennung beschädigt wird, soll man die Scheibe austauschen. **ESG-Glas:** Das Einseibensicherheitsglas in den Duschabtrennungen von Sanplast SA kann gefahrlos benutzt werden. Dank dem Härtungsvorgang hat es bessere Festigkeit. Wenn es zerbricht, zerstreut es in kleine Teile mit unscharfen Kanten. Die ESG-Glassicherheit d.h. die Fertigung gem. der Bauanweisung CPD 89/106/EGW und in Einklang mit der Norm wurde in der vom Produzenten ausgestellten WE-Konformitätserklärung bestätigt. Die Grundlage zur Ausstellung der WE-Konformitätserklärung ist die Typuntersuchung (ITT), die die technischen und Gebrauchseigenschaften der Produkte bestätigt. **BETRIEB:** Nach jedem Bad sollte die Duschabtrennung mit sauberem, fließendem Wasser gespült werden. Die Wasserreste auf den Glasscheiben, sollten mit Hilfe von speziellen Badwischer abgezogen und mit einem weichen Tuch getrocknet werden. Die Duschabtrennung sollte zyklisch mit einem weichen Tuch (bitte keine Tücher mit kratzenden oder reibenden Elementen verwenden) geputzt werden. Zum zyklischen Reinigen sollten ausschließlich milde chemische Mittel, die für Duschabtrennungen geeignet sind verwendet werden (die Glaswände in der Duschabtrennung können mit Reinigungsmitteln für Fensterputzen geputzt werden). Zum Entfernen der Kalkreste kann man eine Lösung von Wasser und Essig verwenden. **DUSCHWANNE:** **Reparaturen:** Kleiner nicht größer als 0,2mm) können mit einem feinen Schleifen der Oberfläche mit einem wasserresistenten Schleifpapier Nr. 400, und dann mit dem Schleifpapier Nr. 600 und 800. Danach soll man die Oberfläche mit einer Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. In der Situation wenn die Acryloberfläche matt wird, soll man sie mit der oben genannten Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. **Achtung!** Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Shampoo, Badelux usw. wird die Duschwanne - und Badewannenoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

GB INSTALLATION: Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at www.sanplast.pl. It should be remembered that various type of walls need various type of fixing materials. Producer equipped product with standard installation elements - stretchers to the

walls made of solid materials - like concrete, brick, silicates, etc. If the walls are made of other materials (for example reinforced plasterboard walls) proper stretchers should be bought within one's capacity. **SHOWER ENCLOSURE:** Before installation one should check if the glass is not damaged (if there are no cracks or scratches, etc...) - in case any damage is noticed, the glass sheets should not be installed, never lean the glass against its corners or put the glass on hard surface (eg. on glazing) - soft washers shall be used (eg. carton, foamed polystyrene), protect glass edges against damage; in case of any damage, the glass shall be replaced possibly soon. **Tempered Glass:** Tempered glass in Sanplast SA shower enclosures is safe in use. Through the process of hardening it has increased mechanical strength. In case of breakage, tempered glass crumbles into small pieces with blunt edges. Safety tempered glass (and production process) is confirmed by the WE Declaration of Conformity, presented by the glass producer, in accordance with the requirements set out in Directive 89/106/EEC and CPD building in the harmonized standard. Made Initial Type Testing (ITT) has confirmed the required technical characteristics and performance of the product and these tests are the basis for the declaration of conformity. **EVERYDAY USING:** Shower enclosure interior should be washed out with clean running water after each bathing. Remaining on the glass sheet water drops should be removed with special rubber squeegee or wiped with a soft cloth to dry. Shower enclosure (whole construction) should be periodically cleaned with the soft cloth (do not use wipes, that contain rough and friction elements in the structure). Only mild chemicals should be used to the cleaning (glass sheet can be cleaned with window cleaner). Vinegar and water solution can be used to remove lime. **SHOWER TRAY:** Small repairs: Scratches (not bigger than 0,2mm) can be removed by polishing the surface with waterproof abrasive paper no 400, then with abrasive paper no 600 and 800, until the scratches are completely removed. The surface should be polished with an abrasive compound until the surface looks like it restores its shine. In case the acrylic surface looks matt, it is recommended to polish it with an abrasive compound until it looks shiny again. **Operation:** Attention! During wetting, especially with soap, shampoo, bath oil using, etc., most of the shower trays/bathtub surface can be very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

FR MONTAGE : En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'Internet www.sanplast.pl. Il convient de rappeler que différents types de parois exigent d'utiliser des matériaux de fixation différents. Le constructeur a muni le présent produit en éléments de montage standard : les chevilles d'expansion destinées aux parois en matériaux solides comme béton, brique, silicates, etc. Lorsque les parois sont exécutées en d'autres matériaux (p. ex. en panneaux de carton-plâtre renforcés), les chevilles appropriées doivent être achetées par vos soins. **KABINE :** Avant de monter les vitres, il faut vérifier si elles ne sont pas endommagées (si elles sont libres de cassures, rayures, etc.). En cas de constatation des endommagements de vitres, elles ne peuvent pas être montées. Elles ne peuvent être jamais appuyées sur les équerres ni posées sur un support dur (p. ex. glazure). Il faut utiliser des supports doux (p. ex. carton, polystyrène, etc.). Les arêtes des vitres doivent être particulièrement protégées contre les chocs et les frottements sur la surface dure. En cas d'endommagement d'une vitre lors de l'exploitation, il faut la remplacer par une neuve. **Verre trempé :** Le verre trempé dans les cabines de douche « Sanplast » SA est un verre sûr en exploitation. Grâce au procédé de trempage, il possède une résistance mécanique renforcée. En cas de cassure, il éclate en petits morceaux aux arêtes non aigües. La sûreté du verre trempé, c'est-à-dire sa fabrication conformément aux exigences définies dans la directive sur les produits de construction CPD 89/106/EGW ainsi que dans la norme harmonisée, est confirmée par la déclaration de conformité CE émise par le fabricant du verre. Les essais de type initiaux (ITT) exécutés, confirmant les propriétés techniques et utilitaires du produit, sont une base pour l'émission de la déclaration de conformité CE. **EXPLOITATION :** Après chaque bain, rincer l'intérieur de la cabine à l'eau propre courante. Les restes d'eau sur les vitres doivent être évacués avec un essieu-vitre en caoutchouc ou nettoyés à sec avec un chiffon doux. Nettoyer périodiquement toute la cabine avec un chiffon doux (ne pas utiliser les chiffons qui possèdent dans leur structure des éléments rugueux et abrasifs). Pour un nettoyage périodique, utiliser seulement et exclusivement des produits chimiques doux, destinés au nettoyage des cabines de douche (les vitres de la cabine peuvent être nettoyées avec des produits destinés à laver les fenêtres). En vue d'éliminer les dépôts de calcaire, une solution d'eau et de vinaigre peut être utilisée. **PÉDILUVE :** Petites réparations : Les rayures (inférieures à 0,2 mm) peuvent être éliminées par le ponçage de la surface avec un papier abrasif hydrofuge n° 400, et ensuite avec un papier n° 600 et 800, jusqu'à ce que les rayures disparaissent. Ensuite il faut polir la surface avec une pâte de polissage, utilisée pour le polissage de surfaces de vernis de l'automobile, jusqu'à obtenir l'éclat. En cas de matage de la surface de l'acrylique, il est recommandé de polir la surface avec la pâte de polissage précitée, jusqu'à obtenir un effet d'éclat. **Attention !** Lors d'humectage, surtout si un savon, un shampoing, une huile, etc. sont utilisés, la surface de la plupart des pédiluves et des baignoires devient plus glissante ! **Attention :** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des couleurs des éléments décrits.

RU УСТАНОВКА: Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщикам. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на www.sanplast.pl. Обратите пожалуйста внимание, разные виды стен требуют различных крепежных элементов. Производитель оснастил изделие в стандартные элементы для установки: дюбели, предназначенные для установки в стены типа бетон, кирпич, силикаты и т.д. Если стены выполнены из других материалов (например из гипсокартона) соответствующие дюбеля купить нужно самостоятельно. **КАБИНА:** Прежде чем приступать к монтажу панелей, следует убедиться в отсутствии в них изъянов и повреждений (трещин, царапин и пр.). В случае обнаружения таких панелей монтажу не подлежат. Не допускается прикладывать панели поверхностью к углам, укладывать на твердую поверхность (напр., керамическую плитку) рекомендуется подкладывать

